

**QORAQALPOQ DAVLAT UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY
DARAJALAR BERUVCHI DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01. RAQAMLI
ILMIY KENGASH**

QORAQALPOQ DAVLAT UNIVERSITETI

TILEGENOVA ALTINAY ERNAZAR QIZI

**HOZIRGI QORAQALPOQ LIRIKASIDA TROPLARNING
QO‘LLANILISH XUSUSIYATI**
(Metaforalar, epitetlar, o‘xshatishlar, K.Karimov, J.Izbasqanov,
B.Genjemuratov lirikasi misolida)

10.00.12 – Qoraqalpoq adabiyoti

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI**

Nukus – 2025

**Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati
mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по
филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of the doctor of philosophy (PhD)
on philological sciences**

Tilegenova Altinay Ernazar qizi

Hozirgi qoraqalpoq lirikasida troplarning qo'llanilish xususiyati (Metaforalar, epitetlar, o'xshatishlar. K.Karimov, J.Izbasqanov, B.Genjemuratov lirikasi misolida)..... 3

Тилегенова Алтынай Ерназар кызы

Особенности употребления тропов в современной каракалпакской лирике. (Метафоры, эпитеты, сравнения. На примере лирики К.Каримова, Ж.Избасканова, Б.Генжемуратова)..... 25

Tilegenova Altinay Ernazar qizi

Peculiarities of the usage of tropes in modern Karakalpak lyrics. (Metaphors, epithets, comparisons. Using the example of the lyrics of K.Karimov, J.Izbasqanov, B.Genjemuratov)..... 49

E'lon qilingan ishlar ro'yxati

Список опубликованных работ
List of published works..... 54

**QORAQALPOQ DAVLAT UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY
DARAJALAR BERUVCHI DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01. RAQAMLI
ILMIY KENGASH**

QORAQALPOQ DAVLAT UNIVERSITETI

TILEGENOVA ALTINAY ERNAZAR QIZI

**HOZIRGI QORAQALPOQ LIRIKASIDA TROPLARNING
QO‘LLANILISH XUSUSIYATI**
(Metaforalar, epitetlar, o‘xshatishlar, K.Karimov, J.Izbasqanov,
B.Genjemuratov lirikasi misolida)

10.00.12 – Qoraqalpoq adabiyoti

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI**

Nukus – 2025

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2023.4.PhD/Fil4299 raqam bilan ro'yxatga olingan.

Dissertatsiya Qoraqalpoq davlat universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz (rezyume) Ilmiy kengash veb-sahifasida (www.karsu.uz) va "Ziyonet" axborot ta'lim portalida (www.ziyonet.uz) joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:

Jarimbetov Qurbanbay Qudaynazarovich
filologiya fanlari doktori, professor

Rasmiy opponentlar:

Kurambayeva Gulandam Karimbaevna
filologiya fanlari doktori (DSc), dotsent

Tleuniyazova Gulmira Bayniyazovna
filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

Yetakchi tashkilot:

Urganch davlat universiteti

Dissertatsiya himoyasi Qoraqalpoq davlat universiteti huzuridagi DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 raqamli Ilmiy kengashning 2025-yil "5" "12" kungi soat 14⁰⁰ da majlisida bo'lib o'tadi (Manzil: 230112, Nukus shahri, Ch.Abdirov ko'chasi, 1-uy. Tel.: (99861) 223-59-25, faks: (99861) 223-59-25, e-mail: karsu.info@edu.uz).

Dissertatsiya bilan Qoraqalpoq davlat universiteti Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (403 raqami bilan ro'yxatga olingan). Manzil: 230112, Nukus shahri, Ch.Abdirov ko'chasi, 1-uy. Tel.: (99861) 223-59-25).

Dissertatsiya avtoreferati 2025-yil "14" "11" kuni tarqatildi.
(2025-yil "14" "01" da) No 16 raqamli reestr bayonnomasi).



Q.K.Orazimbetov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash raisi
filol.f.d., professor

J.O.Tanirbergenov

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash ilmiy
kotiibi, filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori
(PhD), dotsent

Z.U.Bekbergenova

Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy kengash qoshidagi
ilmiy seminar raisi, filol.f.d., professor

KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati: Jahon adabiyotshunosligining taraqqiyot bosqichlarida she'riyatga nisbatan muntazam ravishda yangicha talqin va tahlillarga ehtiyoj sezilib kelgan. Zero, xalq og'zaki ijodi va mumtoz adabiy merosidan ozuqlangan an'anaviy hamda modernistik – zamonaviy she'riyat muayyan shoirlar ijodiga xos individual xususiyatlar orqali badiiy tafakkurning yangilanish va shakllanishi sabab bo'ladi. Shu ma'noda, adabiy jarayonda yangicha badiiy ifoda va tasvir vositalarining vujudga kelishi, lirik subyekt va obyekt munosabatlariga bo'lgan yondashuv, shakl va mazmun mutanosibligi, she'riy matn yaxlitligini ta'minlashda badiiy ko'chimlarning o'rni va funksiyasi kabi masalalarni davr ilmiga monand ilmiy-nazariy tahlil va tadqiq qilish doimo dolzarb ahamiyat kasb etib keladi.

Dunyo adabiyotshunosligida she'r strukturasi troplarning o'rni, badiiy-estetik vazifasi eng muhim nazariy muammolardan biri sifatida e'tirof etiladi. Sharq adabiyoti, xususan, turkiy xalqlar adabiy merosi, jahon she'riyati an'analariga xos metaforik tafakkur nuqtayi nazaridan o'rganilganda unda ijodkor uslubi va individual xususiyatlari, shuningdek, shoir shaxsiyati, milliy qadriyatlar mezoni yaqqol namoyon bo'ladi. Ayni masala yuzasidan troplarning qo'llanish xususiyatlarini badiiy tafakkur tarzi sifatida tadqiq etish poetik mazmun mohiyatini ochishda eng asosiy omil ekanligi tan olingan.

Istiqlol davri qoraqalpoq lirikasi bugungi kun ruhini aks ettirish bilan birga keng kitobxonlar jamoasi madaniy va estetik olamini rivojlantirishga xizmat qilmoqda. She'riyat va uning poetikasining bir bo'lagi hisoblangan troplar qoraqalpoq shoirlari lirikasida ijodkor ruhiy kechinmasi, inson taqdiri, milliy-ma'naviy qadriyatlar, odam va olam munosabati muammolarini badiiy talqin qilishda shakliy-uslubiy izlanishlarini namoyon qilishning cheksiz imkoniyatini yaratmoqda. Xususan, J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar she'riyati o'zining g'oyaviy-badiiy, janr va shakliy hamda uslubiy jihatlari bilan zamonaviy qoraqalpoq lirikasini yangi bosqichlarga olib chiqdi. Mazkur shoirlar ijodi ramziy-falsafiy, publitsistik, tabiat mavzusi hamda ularda qo'llanilgan rang-barang badiiy tasvir vositalari jihatidan hamohanglik kasb etsa-da, ularning ijodiy uslublari individual xususiyatlarga egaligi seziladi. Mazkur shoirlarning aksariyat she'rlarida tabiat va inson munosabati, mavjud voqelik, o'tmish – bugun – kelajak masalalari o'zining badiiy ifodasini topadi. Shoirlar badiiy mahorati natijasida bugungi inson qalb tug'yoni, kechinmalarini o'zida aks ettirgan dunyoga yangicha nigoh bilan qaraydigan lirik qahramon obrazi yaratiladi. Zero, Prezidentimiz e'tirof etganidek, "... mumtoz va zamonaviy adabiyotni jahon miqyosida o'rganish va targ'ib qilish, bu ko'p qirrali masalani bugungi dunyo adabiy jamoatchiligida yuz berayotgan eng muhim jarayonlar bilan bog'liq holda tadqiq etib, zarur ilmiy-amaliy xulosalar chiqarish, oldindagi vazifalarimizni belgilab olish katta ahamiyatga ega"¹. Shu ma'noda, hozirgi qoraqalpoq lirikasida badiiy ko'chimlar

¹ Mirziyoyev Sh. Adabiyot, san'at va madaniyat yashasa, millat va xalq, butun insoniyat bezavol yashaydi // <https://www.xabar.uz>.

qo'llanilishi masalasini J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar ijodi misolida o'rganish orqali tasvir vositalarning she'r strukturasiidagi ahamiyati va vazifasi, shoirlarning lirik qahramon yaratish mahorati, badiiy tafakkur tabiati, ijodiy individualligi belgilash yuzasidan nazariy xulosalar chiqarish imkonini beradi.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2019-yil 8-oktyabrdagi PF-5847-son "O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim tizimini 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiyasini tasdiqlash to'g'risida"gi, 2020-yil 6-noyabrdagi PF-6108-son "O'zbekistonning yangi taraqqiyot bosqichida ta'lim-tarbiya va ilm-fan sohalarini rivojlantirish chora-tadbirlari to'g'risida"gi, 2022-yil 28-yanvardagi PF-6-son "2022-2026-yillarga mo'ljallangan Yangi O'zbekistonning taraqqiyot strategiyasi to'g'risida"gi, Farmonlari; 2017-yil 17-fevraldagi PQ-2789-son "Fanlar akademiyasi faoliyati, ilmiy tadqiqot ishlarini tashkil etish, boshqarish va moliyalashtirishni yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to'g'risida"gi, 2017-yil 20-apreldagi PQ-2909-son "Oliy ta'lim tizimini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari to'g'risida"gi Qarorlari va shu yo'nalishdagi boshqa qabul qilingan normativ-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni bajarishda ushbu dissertatsiya tadqiqoti muayyan darajada xizmat qiladi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo'nalishlariga mosligi. Dissertatsiya respublika fan va texnologiyalar taraqqiyotining I. "Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma'naviy-ma'rifiy jihatdan rivojlantirishda innovatsion g'oyalar tizimini shakllantirish va ularni amalga oshirish yo'llari" ustuvor yo'nalishiga muvofiq bajarilgan.

Muammoning o'rganilganlik darajasi. Adabiyotshunoslikda badiiy tasvir vositalari yuzasidan buyuk yunon faylasufi Aristotel, zamonaviy falsafa vakillari Xose Ortega-i-Gasset, E.Kassirer, Amerika va Yevropa (P.Fry, P.Waugh)², shuningdek, N.A.Veselovskiy, B.M.Tomashevskiy, V.E.Xalizev, A.Kvyatkovskiy, Y.Lotman, L.Ginzburg, N.D.Arutyunova, N.D.Tomarchenko, V.I.Tyupa, N.S.Broytman, O.N.Sisolyatina, M.Charinova, U.E.Aleksandrovna, A.A.Vinokurova³ kabi rus olimlari tomonidan nazariy tadqiqotlar yaratilgan.

Bu borada, o'zbek adabiyotshunosligida A.Fitrat, O.Sharafiddinov, N.Karimov, B.Nazarov, U.To'ychiyev, B.Sarimsoqov, Jamol Kamol, Q.Yo'ldoshev, N.Rahimjonov, Y.Solijonov, N.Jabborov, D.Quronov, A.Sabirdinov, N.Afoqova, U.Hamdamov, B.Karimov, U.Jo'raqulov, Q.Yulchiyev,

² Paul H. Fry. Theory of literature. New Haven and London: Yale. UNIVERSITY PRESS. L. 300-301. Patricia Waugh. Literary Theory and Criticism. New York: Oxford University Press. 2006. L. 328.

³ Арутюнова Н.Д., Журиной М.А. Теория метафоры/под ред. – Москва: Прогресс, 1990; Томарченко Н.Д., Тюпа В.И., Бройтман С.Н. Теория литературы. В двух томах. Том первый. – Москва: Academia. 2004; Сысолятина О.Н. Метафора как вербально-невербальная форма//Вербальные и невербальные формы репрезентации знания. Дисс...кандидат филологический наук. – Киров, 2004; Чаринова М.Ш. Художественное своеобразие лирики М.Чаринова. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Махачкала: 2005; Винокурова А.А. Поэтика творчества В.Д. Лебедева. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Якутск, 2011; Александровна У.Е. Метафора и символ в лирической поэзии М.Ю. Лермонтова: когнитивно-семантический и лингвокультурологический аспекты. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Ростов-на-Дону, 2016.

S.Matyakupov, G.Oripova⁴ kabi olimlarning ilmiy tadqiqotlari muhim nazariy ahamiyat kasb etadi.

Qoraqalpoq adabiyotshunosligida Q.Maqsatov, B.Genjemuratov, Q.Jarimbetov, Q.Orazimbetov, A.Dosimbetova, J.Sagidullayeva, A.Jarimbetov, G.O'tepbergenova, G.Daniyarova⁵ kabi adabiyotshunos olimlar tomonidan yaratilgan tadqiqotlarda bizning dissertatsiya mavzuumizga qo'yilgan muammo ma'lum darajada o'rganilgan. Ammo, hozirgi qoraqalpoq lirikasida, xususan, J.Izbasqanov, K.Karimov va B.Genjemuratovlar ijodida badiiy tasvir vositalarining qo'llanilishi yuzasidan monografik tadqiqot yaratilmagan.

Dissertatsiya tadqiqotining dissertatsiya bajarilgan oliy ta'lim muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari rejalari bilan bog'liqligi. Dissertatsiya Qoraqalpoq davlat universiteti Qoraqalpoq adabiyoti kafedrasida "Qoraqalpoq adabiyotini o'rganish va adabiyotshunoslikning dolzarb masalalari", "Hozirgi qoraqalpoq adabiyotining dolzarb masalalari" mavzularida olib borilayotgan ilmiy tadqiqot ishlari doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi hozirgi qoraqalpoq lirikasida troplar: metafora, epitet va o'xshatishlarning badiiy vazifasi, turlari va o'ziga xos xususiyatlarini J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar ijodida misolida ilmiy-nazariy tahlil qilishdan iborat.

⁴ Абдурауф Фитрат. Танланган асарлар. Тўртинчи жилд. – Тошкент: Маънавият, 2020; Шарафиддинов О. Замон. Қалб. Поэзия. – Тошкент: Ўзадабийнашр, 1962; Каримов Н. XX аср адабиёти манзаралари. – Тошкент: O'zbekiston, 2008; Назаров Б. Бу сеҳрли дунё. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1980; Норматов У. Тафаккур ёдуси. – Тошкент, 2005; Тўйчиев У. Ўзбек адабиётида бадийлик мезонлари ва уларнинг маромлари. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2011; Саримсоқов Б. Бадийлик асослари ва мезонлари. – Тошкент, 2004; Ғофуров И. Лириканинг юраги. – Тошкент: Ёш гвардия, 1982; Жамол Камол. Шеър санъати. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2018; Йўлдошев Қ. Ёниқ сўз. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2006; Раҳимжонов Н. Мустақиллик даври ўзбек шеърляти. – Тошкент: Фан, 2007; Раҳимжонов Н. Истиқлол ва бугунги адабиёт. – Тошкент: O'qituvchi, 2012; Солижонов Ё. Мўъжизалар сеҳри. – Тошкент: Adib, 2013; Солижонов Ё. Адабиёт хиёбони. – Фарғона: Фарғона, 2020; Жабборов Н. Замон. Мезон. Шеърлят. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2015; Қуронон Д. Адабий ўйлар. – Тошкент: Turon zamin ziyosi, 2016; Сабирдинов А. Маънавият ва маърифат чашмалари. – Тошкент: Akademnashr, 2016; Улуғбек Ҳамдам. Янги ўзбек шеърляти. – Тошкент: Adib, 2012; Каримов Б. Рухият алифбоси. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги нашриёт матбаа ижодий уйи, 2016; Афоқова Н. Ўзбек жадид адабиётида шеърлий шакллар тараққиёти тамойиллари: Филол.фан.докт... дисс. – Тошкент, 2006; Тожибоева М. Жадид адиблари ижодида мумтоз адабиёт аънавалари: Филол. фан. докт (DSc)... дисс. – Тошкент, 2018; Жўрақулов У. Назарий поэтика масалалари. Муаллиф. Жанр. Хронотоп. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2015. Юлчиев Қ. Ҳозирги ўзбек шеърлятида макон ва вақт категорияси (кичик лирик шеърлар мисолида): Филол. фан. докт (DSc)... дисс. – Фарғона, 2021; Matyakupov S. Hozirgi o'zbek she'riyatida dialog va uning funksiyasi. Filol. fan. doktori... diss. – Toshkent, 2024; Oripova G. Mustaqillik davri o'zbek lirikasi: janr xususiyatlari va poetikasi: Filol. fan. dokt (DSc)... diss. avtoref. – Farg'ona, 2024.

⁵ Мақсетов Қ. Қарақалпақ қаҳарманлық дэстанларының поэтикасы. – Ташкент: Фан, 1965.; Генжемуратов Б. Өжинияз лирикасының поэтикасы. – Некис: Билим, 1997; Жәримбетов Қ. XIX әсир карақалпақ лирикасының жанрлық қәсийетлери хәм раўажланыў тарийхы. – Некис, 2004; Оразымбетов Қ. Хәзирги карақалпақ лирикасында көркем формалардың эволюциясы хәм типологиясы. – Некис, Билим, 2004; Dosimbetova A. Адебиатта көркемлеу қураллари. – Nókis: Qaraqalpaqstan, 2017; Jarimbetov Q., Sagiydullaeva J. Адебиаттану теориясы. – Nókis: Qaraqalpaqstan, 2020; Jarimbetov A.Q. Qoraqalpoq qahramonlik dostonlarida troplarning qo'llanilish xususiyatlari. (epitetlar, o'xshatishlar, mubolag'alar, jonlantirishlar). Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati. – Nukus, 2023; O'tepbergenova G.O. I.Yusupov lirikasinda troplarning kerkemlik xizmeti. Filologiya ilimlari boyinsha filosoifiya doktori (PhD) dissertatsiyasi. – Nókis, 2024; Daniyarova G.P. I.Yusupov poeziyasinda simvol ham metaforaning poetikalik analizi. Filologiya ilimlari boyinsha filosoifiya doktori (PhD) dissertatsiyasi. – Nókis, 2025.

Tadqiqotning vazifalari:

hozirgi qoraqalpoq lirikasida metafora turlarining lirik qahramon ichki kechinmasi, ruhiyati, mavjud voqelikka nisbatan munosabatini ifodalashdagi badiiy funksiyasini asoslash;

J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar ijodiga mansub she'riy asarlar strukturasi shakl va mazmun mutanosibligini ta'minlashda yaxlit kontekstli metaforalar mohiyatini ochib berish;

qoraqalpoq lirikasida yor obrazi tasviri evolyutsiyasida epitetlarning badiiy vazifasi va ahamiyati, obraz mohiyatini ifodalashda suvratdan siyrat tomon o'tish jarayonida ijodkor badiiy mahoratini dalillash;

J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar badiiy tafakkurida borliq va mavjud voqelikka munosabatda olov, yer, suv, havo kabi tiriklik manbalariga nisbatan qo'llanilgan epitetlar mohiyatini aniqlash;

zamonaviy qoraqalpoq lirikasida jonli, jonsiz, aniq va mavhum narsa va tushunchalararo mutanosiblikka asoslangan metaforik o'xshatishlar o'ziga xosligi, badiiylik-estetik ahamiyatini yoritib berish.

Tadqiqot obyekti sifatida J.Izbasqanovning "Jaz ótkende" ("Yoz o'tganda") 1979, "Lirika dápterinen" ("Lirika daftaridan") 1982, "Aq quslar" ("Oq qushlar") 2014; K.Karimovning "Araliqlar" ("Oraliqlar") 1981, "Waqt minarasi" ("Vaqt minorasi") 1983, "Meniń terezelerim" ("Mening derazalarim") 1985, "Araldan keldim" ("Oroidan keldim") 1991, "Kóńilim mülki" ("Ko'ngil mulki") 2005, "Qaraqalpaq elim meniń" ("Qoraqalpoq elim mening") 2020; B.Genjemuratovning "Aptaptiń ómiri" ("Oftobning umri") 1987, "Saylandı shıǵarmalar" ("Tanlangan asarlar") 2012 she'riy to'plamlari tanlandi.

Tadqiqotning predmeti hozirgi qoraqalpoq lirikasida metafora, epitet va o'xshatishlarning badiiy vazifasi, turlari, shuningdek, yasalish usullari va poetik obrazni yangilashdagi ahamiyatini tahlil qilishdan iborat.

Tadqiqot usullari. Dissertatsiyada strukturaviy, qiyosiy, qiyosiy-tipologik tahlil va badiiy-estetik metodlaridan foydalanildi.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

qoraqalpoq lirikasida metaforik tafakkurga oid nazariy talqinlarga yangicha munosabatlar bildirilgan holda uning ijodkor ruhiyatiga muvofiq tashkil etilishi hamda badiiy-estetik ahamiyati yoritilgan;

zamonaviy qoraqalpoq she'riyatida lirik qahramon va mavjud voqelikning o'zaro munosabatini ifodalovchi metaforalar, aksariyat kun va tun (qisqa); yil fasllari (o'rta) yil, asr (uzoq) kabi vaqt kategoriyasi birliklari asosida yaratilganligi J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov she'riyatida mushtarak xususiyatlardan biri ekanligi aniqlangan;

butun she'riy matn mazmunini yaxlit kontekstli metaforalar asosiga qurish J.Izbasqanov va B.Genjemuratov ijodida mohirona aks ettirilgan holda ma'no va tuyg'uni ifodalashga xizmat qilganligi aniq misollar tahlili asosida isbotlangan;

lirik asarlarda epitet uslubiy shakli J.Izbasqanov (shirin tashvish), K.Karimov (rohatli g'am), B.Genjemuratovlar (ko'milgan ruh) kabi okimoron asosiga qurilishi

shoir va lirik qahramon ruhiy holati bilan bog‘liq hodisa ekanligi nazariy va badiiy tahlillar bilan asoslangan;

hozirgi qoraqalpoq lirikasida antropomorfik usulda metaforik o‘xshatishlar yaratishda J.Izbasqanov, asosan, tabiat hodisalaridan, K.Karimov tabiat hodisalari bilan birga real jonsiz obyektlar, B.Genjemuratov esa tabiat hodisalari va mavhum tushunchalarga tayangan dalillangan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

qoraqalpoq adabiyotshunosligida troplarning badiiy-estetik takomili shoir ijodiy uslubi va individualligi bilan bog‘liq qo‘llanilgan tasviriy vositalarda namoyon bo‘lishi yuzasidan aniq tahliliy materiallarda berilgan;

J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar she‘riyatida folklor, mumtoz adabiyot hamda jahon adabiy an‘analarini davom ettirish bilan birga individual yondashuvlar orqali badiiy troplar yaratishda ham o‘z mahoratlarini namoyon etganligi ilmiy asoslangan;

har uchala shoir lirikasida yaratilgan murakkab troplar: metaforik epitet va metaforik o‘xshatishlar va ularning ijtimoiy-psixologik asoslari aniq misol va tahlillar orqali dalillangan;

metaforalar qo‘llanilishida ijodkor maqsadi, lirik qahramon kechinmalari, vaqt kategoriyasi va tabiat hodisalari bilan uyg‘unlikda she‘riy matn mazmunini ifodalashga xizmat qilganligi nazariy isbotlangan;

hozirgi qoraqalpoq lirikasida trop va uning badiiy-estetik ahamiyati yuzasidan muayan shoirlar ijodi misolida ijodkor badiiy mahorati, individual xususiyatlari, lirik qahramon yaratish tamoyillari yuzasidan ilmiy xulosalar berilgan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi unda qo‘llanilgan usullar, tadqiqot aspektlari va badiiy yondashuvlar, foydalanilgan adabiy-nazariy asarlarning ishonchli ilmiy va badiiy manbalardan olinganligi, nazariy xulosalarning struktur tahlil, qiyosiy, badiiy-estetik tahlil metodlariga asoslanganligi, nazariy fikr va tavsiyalarning amaliyotda keng qo‘llanilganligi, olingan natijalarning tegishli muassasalar tomonidan tasdiqlanganligi bilan asoslanadi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati. Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati hozirgi qoraqalpoq lirikasida badiiy tasvir vositalari: metafora, epitet, o‘xshatishlar bo‘yicha ilmiy-nazariy qarashlarni shakllantirish va rivojlantirishda, kelajakda lirik qahramon kechinmalari, trop va badiiy mazmun mohiyati, metaforik obraz, zamon va makon, lirik subyekt va obyekt munosabati, ijodkor shakliy-uslubiy izlanishlarini aniqlash va baholashda ilmiy manba sifatida xizmat qilishi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati zamonaviy qoraqalpoq she‘riyatini milliy-adabiy an‘ana, qardosh va jahon xalqlari lirikasi bilan uyg‘unlikda, o‘rganishda, oliy ta‘lim muassasalarida she‘riyat sirlari bo‘yicha ma‘ruza va amaliy mashg‘ulotlar, maxsus kurs va seminarlar olib o‘tishda, darslik, o‘quv qo‘llanmalar hamda majmualar tuzishda keng foydalanish mumkinligi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining qo'llanilishi. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida badiiy tasvir vositalar poetikasini J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov ijodi misolida o'rganish yuzasidan olingan ilmiy natijalar asosida:

lirik qahramon kechinmalari ifodasi, muallif g'oyasi va maqsadini tasvirlash, she'r tuzilishi, ramziy obrazlar, lirik obyekt va subyekt munosabati, real va mavhum, jonli va jonsiz obyektlar o'rtasidagi mantiqiy o'xshashliklar, shoirlar ijodiga xos shakliy-uslubiy izlanishlari, individual uslub bilan bog'liq ilmiy xulosalardan O'zbekiston Respublikasi Fanlar akademiyasi Qoraqalpog'iston bo'limi Qoraqalpoq gumanitar fanlar ilmiy tadqiqot instituti tomonidan 2017-2020-yillarda bajarilgan FA-F-1-005 "Qoraqalpoq folklorshunosligi va adabiyotshunosligi tarixini tadqiq etish" mavzusidagi loyihani amalga oshirishda foydalanilgan (O'zbekiston Respublikasi Fanlar akademiyasi Qoraqalpog'iston bo'limi Qoraqalpoq gumanitar fanlar ilmiy tadqiqot institutining 2024-yil 23-sentyabrdagi 423/1-sonli ma'lumotnomasi). Natijada, hozirgi qoraqalpoq lirikasida badiiy tasvir vositalari haqidagi ilmiy-nazariy qarashlar takomillashtirilgan;

hozirgi qoraqalpoq lirikasida badiiy troplarning muayyan shoir ijodiga xos individual xususiyatlari, so'nggi yillar lirikada badiiy vositalarning an'anaviy normadan individual xarakterga o'tishi, induktiv masalalar va his-tuyg'ularni aks ettirishga oid metafora, epitet, o'xshatishlarning obyektlarga nisbatan o'xshatilish, J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov kabi shoirlarga xos troplarni o'rganish yuzasidan kelingan xulosalardan "Adabiy jurnal", "Assalomu alaykum Qoraqalpog'iston", "Yodnoma" ko'rsatuvlarini tayyorlashda keng foydalanilgan (Qoraqalpog'iston Respublikasi teleradiokompaniyasining 2024-yil 14-martdagi 05.22/135-sonli ma'lumotnomasi). Natijada, ko'rsatuvlarda berilgan ilmiy xulosalar tomoshabinlarning badiiy tasvir vositalari yuzasidan bilimlari oshishiga erishilgan;

hozirgi qoraqalpoq lirikasiga xos uslub, poetik izlanishlar masalalar, badiiy tasvir vositalari va she'r strukturasi, trop turlari, metaforalarning estetik ahamiyati bo'yicha bayon etilgan ilmiy xulosalardan Qoraqalpog'iston Yozuvchilar uyushmasining yosh ijodkorlarga bag'ishlangan seminarlar va mahorat darslarini o'tkazishda foydalanilgan (Qoraqalpog'iston Yozuvchilar uyushmasining 2025-yil 17-iyundagi 55-sonli ma'lumotnomasi). Natijada, yosh ijodkorlarning badiiy tasvir vositalari, obraz yaratish usullari bo'yicha tushunchalari shakllantirilgan;

qoraqalpoq lirikasida badiiy tasvir vositalari folklor namunalari bilan bog'liqligi, yor obrazi yaratilishi badiiy takomili haqidagi ilmiy natijalardan Berdaq nomidagi Qoraqalpoq adabiyoti tarixi davlat muzeyida Ajiniyaz, Qazi Mawlik, J.Izbasqanov, K.Karimov va B.Genjemuratovlar ijodi bo'yicha o'tkazilgan ekskursiya darslarida foydalanilgan (Berdaq nomidagi Qoraqalpoq adabiyoti tarixi davlat muzeyining 2025-yil 13-yanvardagi 01-02/03-11-sonli ma'lumotnomasi). Natijada, tadqiqot takliflari orqali milliy adabiyotimizda badiiy tasvir vositalari, ishqiy lirikada yor obrazi yuzasidan adabiy jamoatchilikning tushunchalari kengaytirilgan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Tadqiqot natijalari 6 ta ilmiy anjumanda, jumladan 4 ta xalqaro konferensiya, 2 ta respublika ilmiy-amaliy konferensiyalarida muhokamadan o‘tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e‘lon qilinishi. Dissertatsiya mavzusi bo‘yicha jami 13 ta ilmiy ish, jumladan, O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish bo‘yicha tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 7 ta maqola, shundan 5 tasi respublika, 2 tasi xorijiy jurnallarda chop etilgan.

Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi. Dissertatsiya ishi kirish, uch bob, xulosa, foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxatidan iborat bo‘lib, umumiy hajmi 127 sahifani tashkil etadi.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Kirish qismida mavzuning dolzarbligi va zarurati asoslangan, tadqiqotning maqsad va vazifalari, o‘rganilganlik darajasi, ilmiy yangiligi, obyekt va predmeti aniqlangan, respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi ko‘rsatib berilgan, tadqiqotning ilmiy yangiligi, natijalarning ishonchliligi, olingan natijalarning ilmiy va amaliy ahamiyati ochib berilgan, tadqiqot natijalarining amaliyotga joriy etilishi, e‘lon qilinganligi, ishning tuzilishi va hajmi haqidagi ma‘lumotlar keltirilgan.

Dissertatsiyaning birinchi bobi **“Hozirgi qoraqalpoq lirikasida metaforaning qo‘llanilish xususiyatlari”** deb nomlanib, unda qoraqalpoq lirikasida qo‘llanilayotgan metaforalar nazariy va badiiy tahlil qilindi. Muammoning qoraqalpoq adabiyotshunosligida o‘rganilishi yuzasidan, A.Jarimbetovning **“Qoraqalpoq xalq dostonlarida troplarning qo‘llanilish xususiyatlari”**, G.O‘tepbegenova **“I.Yusupov lirikasida troplarning badiiy vazifasi”**, G.Daniyarova **“I.Yusupov poeziyasida ramz va metaforaning poetik tahlili”**⁶ kabi monografik tadqiqotlarga dissertatsiyada atroflicha munosabat bildirildi.

Birinchi bobning dastlabki fasli **“Vaqt kategoriyasiga oid qo‘llanilgan metaforalar”** deb nomlanadi. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar ijodi alohida ahamiyat kasb etadi. Mazkur shoirlar she‘riyatida qahramon kechinmalarini va uning mavjud voqelik bilan o‘zaro munosabatini ifodalashda qo‘llanilgan vaqt kategoriyasi bilan bog‘liq metaforalar alohida e‘tirofqa molik bo‘lib biz dissertatsiyada ularni qo‘llanilishiga ko‘ra quyidagicha tasnif qildik:

1. Vaqtda birlik kategoriyasi: qisqa vaqt birliklari – kun va tun.
2. Vaqtning mavsumiy kategoriyasi: yil mavsumlari – bahor, yoz, kuz, qish.
3. Vaqtning davriy kategoriyasi: uzoq vaqt birliklari – yil, asr.

⁶ Jarimbetov A.Q. Qoraqalpoq qahramonlik dostonlarida troplarning qo‘llanilish xususiyatlari. (epitetlar, o‘xshatishlar, mubolag‘alar, jonlantirishlar). Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati. – Nukus, 2023; Otepbegenova G.O. I.Yusupov lirikasida troplarning kirkemlik xizmeti. Filologiya ilimlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi. – Nókis, 2024; Daniyarova G.P. I.Yusupov poeziyasida simvol ham metaforaning poetikalik analizi. Filologiya ilimlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi. – Nókis, 2025.

Mazkur tasnifdagi holatlar har uchala shoir ijodida eng samarali va ta'sirchan ifodalangan bo'lib, ularda mualliflar o'z g'oyasi badiiy talqin qiladi. Adabiyotshunos olim G.Zinatdinova o'z monografik tadqiqotida vaqtning kunlik va mavsumiy xronotoplarini aniq shoirlar lirikasi misolida asoslagan edi.⁷ Buz ushbu faslda, avvalo, yil fasllariga xos yaratilgan metaforalarga e'tibor qardik. Ma'lumki, bahor tabiiy jonlanish hodisalari orqali shoir qalbida yangi tuyg'ularni paydo qilish bilan bir qatorda azaliy istiroblarni yangilashga ham sabab bo'ladi. Deyarli barcha shoirlarning muhabbat mavzusidagi she'rlarida bahor obrazi ishtirok etadi.

1. Jipek samal terbep, tallar oyandi,
Posalar lablerde ot bolip jandi⁸.
2. Jáne jawın jawdı... Júregim – báhár,
qálbimdi sótedi gúldirmaması⁹.
3. Dala bolsań tóbeńnen jawar edim,
Aprel jańbırı bolıp.
Báhárdegi tańlardıń bir tamshısı bol,
Kónildegi tarlardıń ilhamshısı bol¹⁰.

Ko'rinadiki, ushbu misollarda bahor faslida ishq-muhabbatdan qolgan eski dardlarini esga olayotgan lirik qahramon ko'z oldimizda gavdalanadi. Eski xotiralarni esga olishiga sabab bo'lgan bahor – metafora orqali yanada ta'sirli aks etgan. Dastlabki misolda bahor faslida lirik qahramonning ko'nglida uyg'onish yuz berishi bilan ipakdek shamol tebratgan *tollarning uyg'onishi*, diydorlashuv jarayonida *o't bo'lib yongan bo'salar* kabi metaforalar o'zining betakror ifodasini topgan. Ikkinchi misolda bahor yomg'iri yuragiga titroq solib, dardli xotirasini esiga tushirgan lirik qahramon aks etgan. Yuragi bahor yomg'iri bo'lib qayta yuvilayotgan, shu yuvilishlar orasida eski dardi ham, quvonchi ham aralashib ketgan lirik qahramon bahor yomg'iri detali orqali yanada ta'sirli aks ettirilgan, *qalbini tilgan momaqaldiraq* metaforasi esa ayiriliq va hasratdan tug'ilgan dard. Oshir va olim B.Genjemuratov ta'kidlaydiki, "Lirikada hissiyot va tuyg'ular yetakchilik qilgani uchun, lirik qahramon qalbidagi istirobni anglash talab etiladi, ya'ni she'r matnida yashiringan badiiy mazmunni uqish zarur. Bu sirli mazmun lirik qahramonning lirik obyektga simpatiyasi yoki antipatiyasi, unga bo'lgan munosabati, murojaatlarida yashirilib yotadi"¹¹.

Vaqt kategoriyasi bilan bog'liq metaforalardan eng ko'p qo'llanadigan *tun* o'ziga xos ahamiyatga ega. Bu, eng avvalo, tunga xos xususiyatlari, uning falsafiy-psixologik asosi va imkoniyatlaridan kelib chiqadi. Tun ba'zi insonlar uchun qo'rquv va yolg'izlik kabi salbiy tuyg'ularni paydo etsa, ijodkor inson uchun tuyg'ularning ochilish jarayoni sifatida ko'rinadi. Bu haqda adabiyotshunos A.Esin

⁷ Zinatdinova Z. Házirgi qaraqalpaq lirikasında xronotop poetikasi (I.Yusupov, Sh.Seytov, S.Ibragimov, B.Genjemuratov shıǵarmaları misalında). – Nókis, 2024. – B. 57-69.

⁸ Каримов К. Аралдан келдим. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1991. – Б. 55.

⁹ Генжемуратов Б. Сайланды шыǵармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 70.

¹⁰ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 26-27.

¹¹ Генжемуратов Б. Моностихте лирикалық объект хэм оның лирикалық қахарман образын жасаўдағы көркемлик функциясы // «Хэзирги филология илимлериниң әхмийетли мәселелери» атамасындағы республикалық илимий-теориялық конференция мақалаларының топламы. – Нөкис, 2013. – Б. 72-74.

rus klassik lirikasi vakillari ijodini tahlil qilib: “Bu davr adabiyoti uchun o‘ziga xos tendensiya – sutka vaqtning emotsional-psixologik ma’nosini ma’lum bir personajga yoki lirik qahramonga bog‘liq holda individuallashtirish ko‘proq xosdir. Shuning uchun tun chuqur o‘yga botish, bezovtalanish, qayg‘urish vaqtiga aylanishi mumkin”¹² – degan edi. Darhaqiqat, tun kunduzgi barcha manzarani xiralashtirib, mavjud tashvishlarni unutadigan, insonning his-tuyg‘ular va kechinmalarga berilish vaqti sifatida aks etadi.

Arqada – ayaq joq... Túslikte – bas joq.

Tún girdabi jutar juldızımızdı.

Milliard era joyttıq kúndızımızdı.

Ayım, joğaltpayıq bir-birimızdı¹³.

Ushbu satrlardagi tun girdobi biz ko‘rib o‘rgangan real tun, zulmat emas, u lirik “men” dardlari, tashvishlari yoki sinovlaridir. She‘rdagi yulduz metaforasi lirik qahramonning yolg‘iz umidi, qorong‘ulikda yarqirab kuch berib turgan ishonchi, lekin shu umidni ham tun quchog‘iga yutib ketgan. Bandning keyingi qatorlaridagi eralar, kunduzlar ham tun obrazi mohiyatini ochishga qaratilgan.

Tun lirikada shoir tuyg‘ulariga kunduzga nisbatan ko‘proq va kuchliroq ta’sir ko‘rsatadi. Tungi sukunat, qorong‘ulik, qo‘rquv va boshqa omillar she‘r yaralishiga kuchli ta’sir etadi. Ijodkorga ta’sir qilib, asar yozishga undovchi bunday omillar juda ko‘p. Ular adabiyotshunoslikda turtki (povod – A.T) deb ataladi. Bu haqida Q.Orazimbetov: “Har bir badiiy asarni, ayniqsa, lirik asarni paydo qilish uchun his-tuyg‘uga ta’sir etuvchi narsaning (povod) alohida xizmatini yashira olmaymiz. Chunki, uni bilish bilan biz asarning nima haqida yozilganini emas, balki nima uchun yozilganligini bilib olamiz”¹⁴. Tun obrazi J.Izbasqanov, K.Karimov va B.Genjemuratovlar lirikasida ayni shu vazifani bajaradi.

Bobning “**Tabiat hodisalari bilan bog‘liq metaforalar**” deb nomlangan ikkinchi faslida ijodkorlarning tabiat hodisalarini obrazli ifodalashdagi mahorati tahlil qilindi. Inson his-tuyg‘ulariga, qarashlariga ta’sir etib, uni estetik, ruhiy jihatdan oziqlantiradigan, o‘y-xayollariga turtki beradigan asosiy omillardan biri bu – tabiat. Lirik asarlarda alohida tasvir obyektini qilib olinadigan tabiat manzaralari yangi metaforalar yaratilishiga sabab bo‘ladi. Lirik asarda peyzajdan badiiy maqsadni ifodalashda foydalanishning bir necha usul va turlari bor. Bu haqda adabiyotshunos G.Tlewniyazova “Hozirgi qoraqalpoq lirikasida kompozitsion izlanishlar” deb nomlangan tadqiqotida lirikada peyzaj bajaradigan kompozitsion vazifalar tadqiq qilarkan, shunday xulosaga keladi: “*Birinchidan*, peyzajni tasvirlash orqali lirik qahramonning ichki ruhiyati unga qarama-qarshi qo‘yiladi; *ikkinchidan*, peyzaj tasviri lirik qahramonning ichki kechinmalarini, to‘lg‘anishlarini yetkazib berishda ko‘prik vazifasini bajaradi. Lirik qahramon qalbidagi tuyg‘ular tabiat hodisalariga qiyoslanib yoki ko‘chirib tasvirlanadi; *uchinchidan*, lirik asarlar kompozitsiyasida fikrni yetkazishda asarning mazmuniy qurilishiga qorishib ketgan peyzaj tasviri elementlari ham uchraydi. Fikrni bunday

¹² Есин Б.А. Принципы и премы. Анализа литеатурноного произведения. Учебное пособие. – Москва: Флинта. Наука. – С. 66.

¹³ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 69.

¹⁴ Оразымбетов Қ. Таңламалы шығармалар топламы. Еки томлық. I том. – Нөкис: Билим. 2018. – Б. 35.

usulda yetkazsh – shoirning badiiy izlanishlari natijasi deb qarashimiz o‘rinli bo‘ladi. Bunda peyzaj metaforik yoki ramziy ma’no yuklamasini oladi; *to‘rtinchidan*, peyzaj shoirning o‘ziga xos falsafiy pozitsiyasini yetkazish uchun qo‘llaniladi¹⁵.

Tadqiqotimiz obyekti bo‘lgan shoirlar she‘rlarida ham yuqorida keltirilgan fikrlarning amaliy tasdig‘ini kuzatish mumkin. Zero, ularda peyzaj – intim lirikasida daraxtlar, ayniqsa, tol obrazi alohida ahamiyat kasb etadi. Daraxtlar metaforaning jonlantirish usuli orqali obrazli tasvirlanadi¹⁶. Bu borada, J.Izbasqanovning “G‘uz kórinisi”, “G‘uz elegiyasi”, “Tallar, tallar”, “Sárwi tal”; K.Karimovning “Jaz elegiyasi”, “Dúrmen bađi”, “Jasil reñler”, “G‘uzgi bađ”; B.Genjemuratovning “Tal haqqında romans”, “Bayađı bađlardıń gúlleri ózge”, “Lábińdi sađıntar dámi júzimniń”, “Jarılıs” kabi she‘rlari dissertatsiyada keng tahlil qilindi.

1. Íńıldaydı jalañash tal,
Samallarğa aldangan¹⁷.

2. Íshqımızğa gúwa tallardı
Bunsha nege tonağan, aytıń?¹⁸.

Birinchi misoldagi yalang‘och tol yolg‘izlikdagi lirik qahramon his-tuyg‘ulari, ishonchi yoki umidini yo‘qotgan insonni ifodalasa, ikkinchisi muhabbat tarixini esga olib ezilgan insonning qalbiga qadrdosh bo‘lgan tollarga achinishi tasvirlangan. J.Izbasqanov lirikasida tabiat hodisalari, ayniqsa, bahor tasviriga alohida e‘tibor berilishi haqida professor Q.Orazimbetov shunday fikrlarni bildirgan edi: “Tabiat hodisalari bilan san‘at o‘rtasidagi yaqinlikni sezish va uni birgalikda kuylash chindan ham alohida hodisa, o‘zgacha ijod. Shoir ijodida kuzatiladigan yana bir o‘ziga xoslik – u bahor va kuz fasllaridir... U tabiat qo‘ynidagi inson portretini shunday aniqlik bilan chizadiki, u sening estetik tuyg‘ularingni qitiqlaydi”¹⁹. Kuzatiladiki, hozirgi qoraqalpoq lirikasida tabiat hodisalari shoirlarga nafis metaforalar yaratishga, lirik qahramon kechinmalarini badiiy talqin qilishga va she‘r kompozitsiyasini qurishga yordam beradi.

Boning uchinchi fasli **“Yaxlit kontekstli metaforalar”** deb nomlanib, unda butun bir she‘rning metaforik usulda ifodalanishi asoslab berildi. Tadqiqot obyekti sanalgan shoirlar ijodida metaforaning obrazlar, so‘z va so‘z birikmalari, she‘r sarlavhasi, hatto butun mazmunga nisbatan qo‘llangani guvohi bo‘ldik. Demak, adabiyotshunos S.Ahmedov ta’kidlaganidek, “Metafora she‘rning barcha satrlarini qamrab olishi mumkin”²⁰ ekan. Bu borada, J.Izbasqanovning “Men – báhármen”, “Men – bir meteorit”; K.Karimovning “Metamorfozalar”, “Daraqqlar tik turıp óledi”, “Ótken ásir”; B.Genjemuratovning “Nókis juwınıp atır”, “Tal haqqında romans”, “Sóz shaqaplarına” kabi she‘rlari fikrlash uchun kerg materiallar beradi.

¹⁵ Тлеуниязова Г. Хэзирги карақалпақ лирикасында композициялық изленислер. – Ташкент: LESSON PRESS, 2022. – Б. 45-47.

¹⁶ Литературная энциклопедия. Терминов и понятий. – Москва: Интелвак, 2001. – С. 692.

¹⁷ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 98.

¹⁸ Избасқанов Ж. Ақ куслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 12.

¹⁹ Оразимбетов Қ.К. Kewil mülki talqini. – Nökis: Jeti ıqlım, 2025. – В. 16.

²⁰ Ахмедов С., Султанов Қ. Әдебияттануы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1987. – Б. 156.

Xususan, B.Genjemuratovning “Nókis juwıńp atır” she’ri sarlavhasining o‘ziyoq metaforaga asoslangan.

Ruwxımdı shomıldırıp atır bul Báhár –
ruwxım qaytadan tuwılıp atır:
nurlı selde jawrap qayta oyangan
Nókis juwıńp atır...²¹.

She’rda lirik qahramon ruhiy holati bilan tabiiy yomg‘ir yog‘ish hodisasi uyg‘unlikda parallel tasvirlangan. She’rda lirik syujet, bahor yomg‘iri va uning butun shaharini yomg‘irda cho‘miltirishi – metaforik kontekstni tashkil etgan. She’rdagi ramz – yomg‘ir, bahor yomg‘iri. Suvning yuvish, iflosliklarni tozalash xususiyatidan kelib chiqib, shoir uni inson ruhini, ichidagi dard qoldiqlarini tozalovchi sifatida aks ettirgan. Zero, “Ramz hatto bir so‘z yordamida ham keng ma’noni yetkazib berish qobiliyatiga ega bo‘lib, lirik troplar orasida boshqalaridan sezilarli darajada ajralib turadi”²². Bunda lirik qahramon ruhining tabiat hodisasiga ko‘chishi emas, balki, yomg‘irning tabiiy xususiyatlaridan kelib chiqib, inson ruhining poklanishini tasvirlash orqali obrazli metafora vujudga kelgan. Mazkur bobda qo‘yilgan masalalar adabiyotshunoslik mezonlari asosida dissertatsiyada batafsil tahlil qilindi.

“Hozirgi qoraqalpoq lirikasida epitetlarning uslubiy vazifasi” deb nomlangan ikkinchi bobning birinchi faslida **“Yor obraziga oid epitetlar”** tahlilga tortildi. Ma’lumki, adabiy epitet ko‘proq obraz va uning mazmunga xos yaratiladi. Epitetlar muallif mahoratiga bog‘liq ravishda har xil ma’noda, bir necha troplar bilan qo‘shilib yoki bir so‘z tarkibida kelishi mumkin. Shu ma’noda metaforik, giperbolik, o‘xshatish epitetlari muallif badiiy tafakkuri mahsuli sanaladi. Masalan, qirmizi yanoq, qora nor kabi birikmalar oddiy epitetni hosil qilgan holda ular predmetni sifatlaydi. Oltin dala, kumush suv kabi birikmalar esa metaforik ahamiyat kasb etadi. Oltinning kuz fasli rangiga bog‘lanishidan hosil bo‘ladi. Adabiyotshunos olim B.Tomashevskiy ta’kidlaydiki, “Epitet – bu poetik ta’rifga asoslangan terminologik birlik bo‘lib, uni mantiqiy ta’rifdan (lisoniy aniqlovchi – A.T) ajratish lozim. Mantiqiy ta’rifning asosiy vazifasi predmetni farqlovchi belgilariga e’tibor qaratishdir”²³. Shuning uchun ham epitet tilshunoslik va adabiyotshunoslikda teng o‘rganiladi. Professor D.Quronov ta’biri bilan aytganda, “Lisoniy nuqtayi nazardan epitet doimo aniqlovchi vazifasida keladi, lekin oddiy aniqlovchidan farqli badiiy vazifani bajaradi: agar oddiy aniqlovchi narsa-hodisani bir turdagi boshqa predmetlardan ajratsa (yolg‘iz ayol), epitet unga xos alohida belgini ajratib (dashtdagi yolg‘iz ayol) ko‘rsatadi”²⁴. Shu ma’noda, adabiyotdagi epitetlarni, ayniqsa, individual ijodkorlar asarlari misolida o‘rganishda uning

²¹ Genjemuratov B. Сайланды шығармалар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 19.

²² Турдимов Ш. Г. Поэтические символы в узбекских народных лирических песнях. автореферат, – Ташкент, 1987. – С. 8.

²³ Томашевский Б.В. Теория литературы. Поэтика. – Москва: Аспект пресс. 1999. – С. 37. Введение в литературоведение. Литературное произведение: основные понятия и термины. – Москва: Высшая школа. 1999. – С. 441.

²⁴ Курунов Д., Мамажонов З., Шералиева М. Адабиётшунослик луғоти. – Тошкент: Академнашр. 2013. – В. 369.

aniqlovchilik xususiyatiga emas, obrazlilik, ya'ni mazmun bilan aloqasiga katta e'tibor qaratish lozim.

Qoraqalpoq lirikasi yor obrazini aks ettirishda uning tashqi qiyofasi, ichki kechinmalari bilan birga, lirik obyekt (yor) va lirik subyekt o'rtasidagi munosabatni tasvirlashga qaratilgan epitetlar I.Yusupovning 60-yillar she'riyatida yangicha tus olgan edi. 1980-yillarda adabiyotga kirib kelgan J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov kabi shoirlar ijodida mazkur an'ana samarali davom ettirildi. Epitetlar mazkur shoirlar ijodida "Lirik qahramonning qalb tuyg'ulari insonga xos tabiiy (jinsiy) ishq negizida paydo bo'ladi va ular tashqi dunyoviy ta'sirlar natijasida axloqiy xususiyatlarni, ya'ni ijtimoiy tartiblar, urf-odatlar, insoniy mezonlar ta'siri natijasida, shuningdek, dunyoni badiiy jihatdan idrok etish natijasida estetik xususiyatlarni egallaydi"²⁵.

Har qanday shoir lirikasida dastlabki qadamlar muhabbat haqidagi she'rlaridan boshlanishi tabiiy hol. Shu ma'noda, J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlarning muhabbat lirikasida yor obrazi alohida ahamiyat kasb etadi:

1. Sen alip ketkeli kónil giltimdi,
Mağan tınım bermes qıynap qapalıq.
Kópten esitpedim albaw kúlkińdi?!
Al, gúz gorizontqa barar taqalıp²⁶.
2. Názik barmaqların iyirgen sabaq,
pútkil ómirimdi múmkin sharpıwı.
Dumanlı, duwayı kózleriń hár waq,
muz hám tas sıyaqlı táğdirimniń "jawı"...²⁷.

Dastlabki misoldagi "albaw kúlki" so'z birikmasidagi "albaw" so'zi faqat qizning kulgisini emas, lirik qahramonning ko'ngil xotirjamligi, osoyishtaligini anglatadi. Albaw so'zi – xotirjam, tashvishsiz²⁸ degan ma'noni beradi. Qizning samimiy kulgisi yigitga nafis tuyg'ular in'om etadi. Ikkinchi she'rdagi epitetlar falsafiy tushunchalar, o'tkir mantiq mahsuli. Birinchi misoldan farqli o'laroq "duwayı kózler" keng tushunchalarni ifoda etadi. "Duwayı kózler" – duolash ma'nosida, lirik qahramon qalbini madh etib, o'ziga asir qilgan obraz sifatida namoyon bo'lsa, tumanli so'zi tushunarsiz, xira holatni ifodalaydi. Tumanli ko'zlar ham quvonch, ham qo'rquv paydo etgan holda lirik "men"ga bir vaqtning o'zida ham baxt, ham xavf-xatar soladi.

Ya Alla... keshirgil bizdey qulıńdı...
Gúnağa baslaydı bul iyesiz Bağ,
qálbimde, sanamda, dáli táğdirimde,
kestelenip lawlar bir altın sabaq...²⁹.

²⁵ Жәрімбетов Қ. XIX әсир қарақалпақ лирикасының жанрлық қәсийетлери хәм раўажланыў тарийхы. Монография. – Нөкис. – Б. 104.

²⁶ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 26-27.

²⁷ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 134.

²⁸ Қарақалпақ тилинің түсиндирме сөзлиги. VII томлық. I том. – Нөкис: Қарақалпақстан. – Б. 94.

²⁹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 134.

So‘nggi satrdagi “*bir altın sabaq*” dastlabki misrani yanada oydinlashtiradi. Lirik qahramonni o‘ziga band etib turgan iplar oxir-oqibat oltin ipga, qadrli insonga aylanadi. Tumanli ko‘zlar qo‘rqitgani bilan so‘ngida iplar (tuyg‘ular, ishq) lirik subyektning yuragini zabt etadi.

Tek te eki nárse qaldı álemde:

Otlı lábleriń,

Jipek burımlarıń...³⁰.

Ushbu parchadagi “*otli lábler, jipek burımlar*” ko‘z o‘nggimizda sadoqatli yor obrazini gavdalandiradi. Birinchi misolda yor kulgusi, uning nozik, xushchaqchaq ko‘rinishi orqali esga olinsa, ikkinchi misolda sirli nigohi, uchinchi misolda esa betakror go‘zalligi bilan e‘tiborimizni tortadi.

Bobning “**Antropomorfik usulda yaratilgan metaforik epitetlar**” deb nomlangan ikkinchi faslida lirik asarlarda epitet va uning lirik qahramon ruhiyati, obraz yaratish, she‘r tarkibida predmet, obyekt badiiy tropga xos bir qancha xususiyatlar bilan izohlanishi nazariy va badiiy tahlil qilindi. Rus nazariyachilari ta‘kidlaydiki, “Epitet faqatgina obyektни aniq ko‘rsatib, biror xususiyatini ta‘kidlabgina qolmay, balki, unga obyekt yoki hodisadan tashqari (ko‘chma ma‘noda), yangi, qo‘shimcha sifatlarni ham yuklay oladiki, bu – metaforik epitetlar deb yuritiladi”³¹. Ko‘rinadiki, metaforik epitetlar o‘ziga aloqador bo‘lgan predmet ma‘nosini hamda she‘r mazmunini kuchaytiradi. O‘zbek adabiyotshunosi E.Qudayberganov ham: “Badiiy asarlarda ko‘pincha “oltin dala”, “o‘t yurak”, “temir intizom”, “po‘lat bardosh” kabi so‘z birikmalari uchraydi. Bunday hollarda butun birikma emas, balki faqat aniqlovchining (epitet) o‘zi metaforik xususiyatga ega bo‘ladi. Ham aniqlovchi, ham metafora vazifasini bajaruvchi bunday aniqlovchilar metaforik epitet deb ataladi”³² – deya ta‘kidlaydi. Qoraqalpoq olimasi A.Dosimbetova o‘zining badiiy tasvir vositalari tahliliga bag‘ishlangan tadqiqotida metaforik epitetlar yuzasidan shunday xulosaga keladi: “Metaforadan farqli o‘laroq, metaforik epitetda qiyoslovchi element bo‘ladi. Masalan, kontekstda “tish” so‘zini “marjon” so‘zi bilan almashtirish mumkin, unda biz metaforaga ega bo‘lamiz. Bu yerda “tish” so‘zi ishtirok etmaydi va badiiy effekt hosil qilinadi. Ammo, “marjon tishlar” deb ham aytilish mumkin. Bunda to‘g‘ri ma‘nodagi “tish” so‘zi qo‘llanilgan va uning belgilari (oq ekanligi) obrazli ifodalagan”³³. Shunday ekan, metaforik epitetlar o‘zi sifat berilgan so‘z bilan metaforik ma‘no anglatadi. Bunga epitetning obyektga nisbatan ko‘chma ma‘noda qo‘llanilishi asos bo‘ladi.

1. Jerlengen ruwxımdı aspanlatıwǵa –
(nurgá shomılıwı ushın shar tárep)³⁴.

2. Seller juwǵan dala, qır túsin,
Úlbiregen maydıń túr-túsin³⁵.

³⁰ Каримов К. Мениң терезелерим. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1985. – Б. 51.

³¹ Словарь литературоведческих терминов. – Москва: Просвещение, 1974. – С. 470.

³² Худойберганов Е. Adabiyotshunoslikka kirish. – Toshkent: Iqtisod-Moliya, 2007. – Б. 111.

³³ Dosimbetova A. Adabiyatta kórkemlew quralları. – Nókis: Qaraqalpaqstan, 2017. – B. 27-28.

³⁴ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 140.

³⁵ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 7.

An'anaviy epitetdan farqli o'laroq, metaforik epitetlar so'zga obrazlilik baxsh etadi, o'ziga aloqador bo'lgan so'zga ham ko'chma ma'no yuklaydi. **Birinchi she'r**da "jirlengen ruw" so'z birikmasi ko'chma ma'no hosil qilgan. Bunda ish-harakatning asosi ruh, "jirlengen" esa ruhga aniqlik beri metaforik sifat paydo qilgan. Dafn qilish, ko'mish bu – real holat, ruh esa mavhum tushuncha. Real va abstrakt tushunchalarning bunday mantiqiy zanjiri badiiy metaforik epitetni hosil qilgan. **Ikkinchi she'r**da "úlbiregen may" haqiqiy badiiy metaforik epitet. May – bahor faslining uchinchi oyi. Shoir may oyida tabiat hodisalarida yuz beradigan hodisalar, jonli manzaralar, ish-harakat va predmetlarning tabiiy holatidan kelib chiqib uni charchagan, holdan toyganga o'xshatadi.

Lirik asarlarda metaforik epitetlar, asosan, antropomorf tipda qo'llanilib obyektga ko'chma ma'no beradi, uni metaforik sifatlar bilan aniqlab keladi. Antropomorfik tasvir muallifga badiiy fikr, g'oyani yetkazishda va lirik qahramon psixologiyasini aks ettirish usuli. Lirik asarlarda metaforik epitetlar, asosan, antropomorf usulda yasilib, obyektga ko'chma ma'no metaforik sifatlar beradi. Antropomorfizm (yunon. antropos – odam, morpy – ko'rinish, obraz, shakl) – dunyo hodisalarini odamning xususiyatlariga bog'lab tushuntirish³⁶. Bu usul jahon adabiyotida metaforik epitet yaratishning asosi sifatida qaraladi. Adabiyotshunos olim: S.A.Gubanov, ijodkor M.Svetayeva ijodiga mansub epitetlarni tahlil qilarkan: "Ko'rib chiqqanimizdek, M.Svetayevaning asosiy ijodiy konsepsiyalari, epifrastik ifodalar (tasvirlar) doirasida tasvirlangan antropomorf tipdagi metaforik epitetni tuzishning bir xil mantig'ini ko'rsatdi (dovyurak inson - dovyurak qon)"³⁷ – deya ta'kidlaydi.

1. Sıyqı ketken jansız túnlerdiń
Muńlı qosıǵı ol qoyǵan tawısıp³⁸.
2. Mángige kúndeslik otında jangán
jasasın Sezimler –
hámiledar...³⁹.

Ahamiyat bersak, antropomorfik tasvirlash usuli shoirga troplar imkoniyatidan keng foydalanishga, tasvir obyektini va predmetini ko'paytirishga yordam beradi. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida mazkur usulni J.Izbasqanov ko'proq intim va peyzaj lirikalari bilan tasvirlasa, K.Karimov va B.Genjemuratov falsafiy-peyzajda aks ettiradi. B.Genjemuratov she'rlari metaforik epitetlarning kuchli mantiqqa qurilishi, yangi so'z birikmalari hosil qilish mahorati bilan ajralib turadi. Dissertatsiyada mazkur shoirlar qalamiga mansub "nazlı tańlar" "jansız túnler", "erke samallar" (J.Izbasqanov); "er jetken poeziya", "qáhárli úndew" "júkli bolmas arnawlar", "bala tuwmas táriypler", "hámiledar sezimler" (B.Genjemuratov); "buyra baslı tolqınlar", "ójet ruwx" (K.Karimov) kabi antropomorfik usulda

³⁶ Berdimuratova A., Baymurzaev A., Mambetkarimov R., Biyimbetov J. Filosofiyalıq sózlik. – Toshkent: Metodist nashriyoti, 2023. – B. 17.

³⁷ Губанов С.А. Эпитет в творчестве М.И. Цветаевой: семантический и структурный аспекты. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Самара, 2009. – С. 22.

³⁸ Избасқанов Ж. Жаз өткенде. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 6.

³⁹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 92.

yaratilgan metaforik epitetlar va ularning ijtimoiy-psixologik asoslari keng tahlil qilindi

Bobning uchinchi fasli “**Olamning to‘rt unsuri (olov, suv, havo, yer) bilan bog‘liq epitetlar**” deb nomlanadi. Ma‘lumki, lirik asarlarda voqea-hodisalarni, predmet va obyektlarni, ayniqsa, obrazlarni badiiy tasvirlashda eng ko‘p qo‘llaniladigan trop epitetdir. Epitetlar qoraqalpoq adabiyotshunosligida asosan qahramonlar, qiz obrazi, botirlar va tabiat manzarasi kabi obyektlarni sifatlab keladi. Shuningdek, epitetlar folklor asarlarida eng samarali qo‘llanilgan trop bo‘lib, yozma adabiyotda vujudga kelgan yangi epitetlar uchun asosiy manba bo‘lib xizmat qilgan. Epitetlar, ayniqsa, dostonlarda asarning butun kompozitsiyasini aks ettirishda muhim o‘rin egallaydi. Qahramonlik dostonlar poetikasini maxsus tadqiqi qilgan folklorshunos olim Q.Maqsatov shunday degan edi: “Qoraqalpoq qahramonlik eposi epitelarga juda boy. Epitetlar, avvalo, dostonlardagi qahramonlar obrazining bir-biri bilan organik aloqada ekanligini, barcha ichki va tashqi narsalar belgilarini, tuzilishini, ya’ni to‘liq mazmunini, sifatini ochishda boshqa tasvir vositalari kabi obrazli badiiy so‘z sifatida xizmat qiladi. Ular ijrochilarga va ijodkorlarga eposdagi kompozitsiyaning u yoki bu g‘oyasini ko‘rsatish bilan birga ijobiy yoki salbiy xususiyatlarni belgilashda badiiy bo‘yoq beradi”⁴⁰. Adabiyotshunos B.Genjemuratov yor obrazini yaratishda “Ajiniyoz she’rlaridagi epitetlar biror predmet yoki inson tashqi ko‘rinishi yoki belgisiini alohia ko‘rsatish bilan cheklanib qolmaydi, balki, uning ichki ma’no, mazmunini to‘liq ochishga xizmat qiladi, emotsional ta’sirni kuchaytiradi”⁴¹ – deya, shoir ijodiga yuksak baho beradi. A.Jarimbetov qahramonlik dostonlaridagi epitelarning botir, uning oti va qurol-yarog‘larini aniqlab kelish xususiyatlaridan kelib chiqqan holda: “Qahramonlik dostonlarining barchasida botirga nisbat beruvchi alp, er kabi epitetlar uning otiga qo‘shilgan holda *alp va mamish – Almopish* yoki ismining oldida qatorlashib kelib, *Er Ziywar* bo‘lib aytilishini”⁴² aniq misollarda asoslab beradi.

Biz tadqiqotning mazkur faslida olamning asosiy omillari, o‘zagi bo‘lgan to‘rt unsur: **suv, havo, olov, yerga** oid epitelarning shoirlar ijodida qo‘llanilish va uning o‘ziga xos xususiyatlarini asoslashga harakat qildik. Kuzatildiki, to‘rt unsur she’rda obraz sifatida ham, tasvir obyekt sifatida ham qo‘llanilishi mumkin. Ular, asosan, peyzaj tasviri va lirik qahramon his-tuyg‘ularini ifodalashda tabiat manzaralarini obyekt qilib olganda keng qo‘llaniladi.

1. Sırlı sıñq-sıñq kúldı gúmis suwlı say,
saqlıqtıñ sawıtın iynimnen sheshtim⁴³.

2. Gúmis tamshı tungısh japıraq ta
páske sırgalar...⁴⁴.

⁴⁰ Мақсетов Қ. Қарақалпақ қаҳарманлық дәстанларының поэтикасы. – Ташкент: Илим, 1965. – Б. 200.

⁴¹ Генжемуратов Б. Әжинияз лирикасының поэтикасы. Монография. – Нөкіс: Билим, 1997. – Б. 33.

⁴² Jarimbetov A.Q. Qoraqalpoq qahramonlik dostonlarida troplarning qo‘llanilish xususiyatlari. (epitetlar, o‘xshatishlar, mubolag‘alar, jonlantirishlar). Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati. – Nukus, 2023;

⁴³ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 53.

⁴⁴ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 14.

3. Misli: tas gúzedede gúmis suw tursın,
Meyli kim shóllese, shólin qandırsın⁴⁵.

Birinchi she'rdagi “*Gúmis suw*” suv rangiga nisbatan qo‘llanilgan holda o‘zida chuqur ma’no ifodalaydi. Kumush, rangli metallar ichida eng qimmatbaholaridan biri, uning ham tabiiy, ham ilohiy xususiyatlari bor. Ijodkorlar ana shu xususiyatlaridan kelib chiqib ham bu epitetga murojaat qiladi. Zero, “Kumush suv – bu insonda bunyodkorlik ruhini uyg‘otib, tabiiy imkoniyatlarni rivojlantiruvchi ozuqa sifatida tasvirlanadi. Kumush suv bilan tarbiyalangan insonlarning ijodiy yutug‘i va samaradorligini shoir ko‘plab tropda badiiy talqin qiladi”⁴⁶. Shu ma’nodagi hozirgi qoraqalpoq lirikasida suvni kumush epiteti bilan ifodalash, unga kumushga xos xususiyatlarni ko‘chirish uslubiy izlanishning bir ko‘rinishi sifatida namoyon bo‘ladi.

Dissertatsiyaning uchinchi bobi **“Hozirgi qoraqalpoq lirikasida o‘xshatishlarning uslubiy xususiyatlari”** deb nomlanib, uning birinchi faslida **“Oddiy o‘xshatishlar”** tahliliga bag‘ishlanadi. Ma’lumki, o‘xshatish ikki predmet qiyosi, ya’ni birining xususiyatini ikkinchisiga ko‘chirish orqali ifodalanadi. Aristotel zamonidan boshlab hozirga qadar o‘xshatish badiiy tropning dastlabki elementi sifatida qaraladi. Metaforaning “yashirin o‘xshatish” sifatidagi ta’rif ham Aristotelga mansub bo‘lib faylasuf: “O‘xshatish ham metaforadir, chunki u bilan metafora o‘rtasida qisman farq bor... Barcha yaxshi qo‘llanilgan metaforalar o‘xshatish, o‘xshatishlar esa metafora bo‘la oladi”⁴⁷ – deya o‘xshatish va metaforaning o‘zaro bog‘liqligini alohida ta’kidlaydi. O‘xshatishlar ham metafora kabi obyekt tavsifida keng imkoniyatlarga ega. Qolaversa, o‘xshatish dalillash usuli sifatida kognitiv metafora kabi obyektiv hodisaning umumiy xususiyatlari va munosabatlarini aks ettirish orqali ayni shu xususiyat va munosabatlarni anglash (ikki obyektning qiyoslash – A.T.) vositasi sifatida qo‘llanilishi mumkin⁴⁸. Bugungi adabiyotshunoslik ilmidagi o‘xshatishni barcha troplarga asosiy manba sifatida ko‘rish holatlari ham olimlar tomonidan e’tirof etilmoqda.

O‘xshatishlar, asosan, lirik qahramon his-tuyg‘ulari, uni ta’sirlantirgan voqea yoki muallif maqsadiga ko‘ra ikki predmetning o‘zaro xos xususiyatlariga muvofiq qo‘llaniladi. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida eng ko‘p qo‘llaniladigan o‘xshatish usuli – bu ikki predmetning tashqi belgilaridir. Negaki, shoirni ta’sirlanish va ilhomlanishga sabab bo‘ladigan omil birinchi navbatda tashqi belgilarda vujudga keladi.

1. Qopirağan aq tawıqtıń párindey,
Kırpıgıńe áste ǵana qonadı⁴⁹.
2. Qınınan shıqqan qılıstay,
qız belin buwǵan qayıstay⁵⁰.

⁴⁵ Каримов К. Ўақыт минарасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1991. – Б. 23.

⁴⁶ Любимов Н.И. Мифопоэтический образ серебра в философской лирики Зои Дидиной. Филология: научные исследования, 2021. №7. <https://cyberlinka.ru-article>.

⁴⁷ Аристотель. Поэтика. – Ленинград: Academia, 1927. – С. 55-56.

⁴⁸ Бартон В.И. Сравнение как средство познания. – Минск: БГУ, 1978. – С. 48.

⁴⁹ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 50.

⁵⁰ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 27.

3. Qáreliler – qızdıń lábindey.

Xanniń qızı – altın qońızlar⁵¹.

Birinchi she’rda qor yog‘ish holati ajoyib o‘xshatishlar bilan tasvirlangan bo‘lib, qorning ko‘rinishi oq tovuqning patiga muqoyasa qilinadi. **Ikkinchi she’rda** ilon tanasi xos xususiyatlardan kelib chiqib goh kamarga, goh qilichga tenglashtiriladi. Qilich ham vaziyatga ko‘ra shaklan ilonning o‘ljasiga tashlangan holati, kamar esa ulonning aylana shakli kirgan vaziyatini eslatadi. **Uchinchi she’r** ranglararo o‘xshashliklarga asoslangan. Olma yoki olxo‘rining qizil rangi qiz lablariga o‘xshatiladi. Bunday tashqi belgilar, rang va tuzilishga asoslangan o‘xshatishlar aksariyat hollarda jonsiz predmetlardagi o‘zaro mushtarak xususiyatlar asosida vujudga keladi. Ayniqsa, tabiat manzaralari bu turdagi o‘xshatishlarning asosiy obyektini sanaladi.

Uchinchi bobning ikkinchi fasli **“Jonli va jonsiz narsalararo metaforik o‘xshatishlar”** deb nomlanadi. Metafora ijodkor tafakkuri bilan vujudga keladigan shakliy hodisa bo‘lib, olamni anglashning o‘ziga xos usulidir. Metaforik o‘xshatishlar bir-biriga qarama-qarshi bo‘lgan tushunchalardan ham tashkil topadi. “Lirik tasvir usullari orasida o‘xshatish boshlang‘ich bosqich bo‘lib, undan gradatsiya va tarmoq asosida boshqa troplar – parallelizm, metafora, metonimiya, sinekdoxa, giperbola, litota va hakozolar vujudga keladi. O‘xshatish lirik obrazning debochasidir”⁵². Darhaqiqat, mazkur ta’rifda asos bor. Chunki, har qanday trop ikki narsani o‘xshatish yoki qiyoslash (metafora, o‘xshatish), muayan ma’noni ikkinchi bir so‘zga yashirish (parodokslar) yoki ikki ma’noli qarama-qarshi so‘zlar tizimi (oksimoron, alogizm) orqali mos so‘z yoki predmet, obraz tanlab olinadi. Hatto, absurd tushunchalarda ham konkret ma’no ifodalashda foydalaniladi.

Juldızlı túnlerdi saǵıntar jáne
bul iyesiz baǵdıń sırları – jumbaq.
Kewlimde pinhámi bir shiyrin táme,
hám áshkóz qasqırday jawızlıq sıylap,
meni háwlırtedi bul iyesiz Baǵ⁵³.

She’rdagi egasiz bog‘ lirik qahramonni hayajonga solgan qandaydir tuyg‘uga tayanish oqibatida yaratilgan. Shoir lirik qahramon ruhiyatidagi notinchlik, toqatsizlik holatini aks ettirishda *“iyesiz baǵ”*ni kuchli va vahshiy *“áshkóz qasqır”*ga muqoyasa qiladi. She’rda bog‘ lirik qahramondan keyingi asosiy obraz sifatida namoyon bo‘ladi. Ikki obyekt orasidagi mushtarak belgi, ma’no yaqinligini izohlash uchun avval bo‘riga xos bo‘lgan vahimalilik va haybatlilik sifatlarini sanab so‘ngra bu xususiyatlarni bog‘ga ko‘chiradi. Bunda “egasiz”, “ochko‘z” epitetlari ham yordamchi vazifa bajargan.

Bobning uchinchi faslida **“Aniq va mavhum tushunchalar bilan bog‘liq metaforik o‘xshatishlar”** masalasi tahlil qilindi. Metafora yasashning eng ko‘p uchraydigan usuli aniq va abstrakt otlar orasidagi ko‘imlarga asoslanadi (inson

⁵¹ Каримов К. Қарақалпақ елим мениң. – Ташкент: Yangi kitob, 2020. – Б. 110.

⁵² Квятковский А.П. Поэтический словарь. – Москва: Советская энциклопедия, 1966. – С. 280.

⁵³ Генжемуратов Б. Аптаптың өмири. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1987. – Б. 74.

tirnog‘i – o‘lim tirnog‘i, dengiz kemasi – aql kemasi kabi va h.k.). Abstrakt tushunchalarning bunday tasvirlanishi o‘quvchida yangi fikrlashlarni shakllantiradi. She‘riy matndagi mantiqiy munosabatni ta‘minlaydi.

1. Gellesin alıw ushın suwırılǵan semser
yańlı qáhár shashıp tur edi Shınlıq!⁵⁴
2. Búgin tábiyattıń biz bir ashıǵı,
Júrekte sezimler sıǵasar seńdey⁵⁵.
3. Kewil xoshım aqqandı jıraq –
Dártli qızday yarı umıtqan⁵⁶.

Yuqoridagi misollarda real obyekt belgilari idrokka ko‘chirishi natijasida paydo bo‘lgan o‘xshashliklarga tayanadi. Ulardagi asosiy o‘xshashlik harakatda aks etadi. Ta‘kidlash kerakki, ba‘zan biror mavhum tushuncha boshqa mavhum tushunchaga ko‘chishi orqali ham metaforik o‘xshatish hosil qiladi. U ikki tushuncha orasidagi o‘xshashlikka emas, balki, ikki tuyg‘u yoki tushunchaning biri ikkinchisiga o‘tishiga orqali sodir bo‘ladi.

1. Sulıwlıq kóz tartıp, pútkil jáhándi,
Tańlandırıp keler ondaǵı músindey.
Kewillerge jaqtı quyadı mángi,
Planetamızdıń tartıw kúshindey!⁵⁷
2. Bir eles... – kók eles, zapıran dalada,
túngi mámelektey bul shańqay túste,
aql-huwshımızdı aylandıradı⁵⁸.

Dastlabki parchada go‘zallik – yerning tortish kuchi. Yer sayyorasidagi barcha obyektlar uning qonan-qoidalariga bo‘ysunadi. Go‘zallik esa, tirik jonni o‘ziga tortishi, jilvagarligi sababli estetik zavq bag‘ishlashi bilan gravitatsiyaga monad keladi. *Ikkinchi she‘rda* ro‘yo sarobga tenglashtirilgan. “**Kók eles**” lirik qahramon va lirik obyektini sarob yanglig‘ aylantirib, yo‘ldan adashtiradi. Sarob turkiy xalqlar psixologiyasidagi tushuncha bo‘yicha odamni yo‘ldan adashtiradigan, mifologik obraz. **Eles** (ro‘yo) ham sarob singari ko‘z o‘ngimizda namoyon bo‘ladi. Har ikkali she‘rda ikki subyekt orasidagi o‘xshashlik va mavhumlik hodisasi metaforik o‘xshatishga asos bo‘ladi. Dissertatsiyada ushbu jarayon va uning psixologik asoslari J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov she‘riyatiga xos aniq misollarda keng tahlil qilindi.

XULOSA

Hozirgi qoraqalpoq lirikasida metafora, epitet va o‘xshatish kabi badiiy tasvir vositalari o‘rganish natijasida quyidagi ilmiy-nazariy umumlashmalarga kelindi:

⁵⁴ Генжемуратов Б. Аптаптың өмири. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1987. – Б. 74.

⁵⁵ Каримов К. Қарақалпақ елим мениң. – Ташкент: Yangi kitob, 2020. – Б. 3.

⁵⁶ Избасқанов Ж. Жаз өткенде. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 33.

⁵⁷ Избасқанов Ж. Жаз өткенде. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 33.

⁵⁸ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 22.

1. She'riyatda badiiy tasvir vositalari lirik qahramon his-tuyg'ulari, lirik subyekt va obyekt munosabatini aks ettirishga xizmat qilgan holda ijodkor badiiy niyati, g'oya va qarashlarini ifodalashga zamin yaratadi. Ayni jarayonda shoir estetik tafakkuri voqelikka monand metaforik obraz yaratish yoki unga murojaat qilish ehtiyojini vujudga keltiradi.

2. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida xalq og'zaki ijodi, mumtoz va jahon adabiyoti an'alariga muvofiq qo'llanilayotgan badiiy troplar ifodaviylik nuqtayi nazaridan yangilanishlarga uchraganini kuzatish mumkin. Shuningdek, jamiyat va inson tafakkuri taraqqiyotiga muvofiq shoirlar tomonidan kashf etilgan yangi troplarda individual-uslubiy yondashuvlar seziladi.

3. J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov kabi shoirlar ijodida badiiy tasvir vositalari lirik qahramon qalb kechinmalari, mavjud voqelik, tabiat va inson munosabatlarini ifodalash, zamon va makon mutanosibligini ta'minlashda konkret badiiy-estetik funktsiya bajaradi.

4. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida metafora yaratishda vaqt kategoriyalari (qisqa, o'rta, uzoq kabi vaqt birliklari) bilan tabiat hodisalari asosiy tasvir obyekti sifatida namoyon bo'lishi J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratov kabi shoirlar lirikasida yorqin nomoyon bo'ladi.

5. So'nggi yillarda ijodkorlar badiiy tafakkuri takomillashuvi orqali yaxlit kontekstli hamda tadqiqotimiz obyekti bo'lgan shoirlar ijodiga xos individual mualliflik metaforalari vujudga keldi.

Tadqiqot obyektimiz bo'lgan shoirlar ijodida "*men – báhármen, men bir metreoit*" (J.Izbasqanov); "*sóz shaqaplarına, Nókis juwinıp atır, tal haqqında romans, qara ayğırlardı – qara bulıtlardı...*" (B.Genjemuratov) kabi o'zaro mushtarak yaxlit kontekstli metaforalar uchraydi. Shuningdek, "*ishqı samalına siynesin ashıw*", "*oy-qıyallargá shomılıw*", "*sezimlerdiń samalǵa ilesiwi*" (J.Izbasqanov); "*kewil úzigi*" (K.Karimov); "*jekkeliktiń kúndesi*", "*tákabbır minezge qayralıw*" (B.Genjemuratov) singari individual-mualliflik metaforalaridan anglashiladiki, ushbu shoirlar badiiy tafakkuri qoraqalpoq adabiyotida mazkur adabiy an'ananing yangi bosqichga ko'tarilishiga sabab bo'ldi.

6. Hozirgi qoraqalpoq lirikasida yor obrazi bilan bog'liq epitelar yaratishda Ajiniyoz va Ibrayim Yusupov an'analari izdosh shoirlar ijodida muvaffaqiyatli davom ettirildi. Xususan, J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar she'riyatida yor obrazini ifodalashda suvratdan ko'ra, uning siyrati orqali undan subyektiv badiiy mazmun kashf etish tamoyili shakllangani guvohi bo'lamiz.

7. J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar tabiat lirikasida borliq va mavjud voqelikka munosabatda olov, yer, suv, havo epitellardan tasvir obyekti va predmeti sifatida mohirona foydalanganki, ularda ijodkorlarning olam va odamni tushunishi va tushuntirishi anglashiladi.

8. J.Izbasqanov, K.Karimov, B.Genjemuratovlar lirikasida folklor an'analari ta'sirida qo'llanilgan an'anaviy o'xshatishlar hamda shoirlar tomonidan mavjud tajribalardan o'zlashtirish va qayta jilolantirish evasiga hosil bo'lgan individual o'xshatishlar orqali tasvir obyektni konkretlashtirish bilan birga badiiy voqelik emotsional-ekspressivligini oshirishga erishiladi.

9. Zamonaviy qoraqalpoq shoirlari badiiy tafakkurida metaforik o‘xshatishlar qo‘llash va yaratish yangi bosqichga ko‘tarildi. Natijada, an’anaviy metaforalar ham shoirlar ijodiy yondashuvi orqali individual hodisa sifatida yangi mazmun kasb etdi. Shuningdek, an’anaviy obrazlar hamda umummazmuniy istioralardan tashqari, individual o‘xshatishlar vujudga keldi. Bu borada “*shomilwga beyimlesken qizlarday sarwi tal*” (J.Izbasqanov); “*samurayga boysingan yapon dilbarinday sakura*” (K.Karimov); “*yarsiz qizday muhli bulbil*” (B.Genjemuratov) kabi metaforik o‘xshatishlarni bu tajribaning go‘zal namunasi sifatida e’tirof etish mumkin.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ КАРАКАЛПАКСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

КАРАКАЛПАКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ТИЛЕГЕНОВА АЛТЫНАЙ ЕРНАЗАР ҚЫЗЫ

**ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ТРОПОВ В СОВРЕМЕННОЙ
КАРАКАЛПАКСКОЙ ЛИРИКЕ. (МЕТАФОРЫ, ЭПИТЕТЫ,
СРАВНЕНИЯ. НА ПРИМЕРЕ ЛИРИКИ К.КАРИМОВА,
Ж.ИЗБАСКАНОВА, Б.ГЕНЖЕМУРАТОВА)**

10.00.12 – Каракалпакская литература

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации доктора философии (PhD) по ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Нукус – 2025

ВВЕДЕНИЕ (аннотация докторской диссертации (PhD))

Актуальность и необходимость темы диссертации. На этапах развития мирового литературоведения постоянно ощущалась потребность в новых интерпретациях и анализе поэзии. Традиционная и модернистская современная поэзия, питаемая устным народным творчеством и классическим литературным наследием, способствует обновлению и формированию художественного мышления через индивидуальные особенности, присущие творчеству определенных поэтов. В этом смысле научно-теоретический анализ и исследование таких вопросов, как возникновение новых средств художественного выражения и изображения в литературном процессе, подход к отношениям лирического субъекта и объекта, соотношение формы и содержания, роль и функция художественных тропов в обеспечении целостности поэтического текста, всегда имеют актуальное значение в контексте современной науки.

В мировом литературоведении роль тропов в структуре стихотворения и их художественно-эстетическая функция признаются одной из важнейших теоретических проблем. При изучении восточной литературы, в частности, литературного наследия тюркских народов, с точки зрения метафорического мышления, присущего традициям мировой поэзии, ярко проявляются творческий стиль и индивидуальные особенности, а также личность поэта и критерии национальных ценностей. В связи с этим признано, что исследование особенностей употребления тропов как способа художественного мышления является ключевым фактором в раскрытии сущности поэтического содержания.

Каракалпакская лирика периода независимости не только отражает дух современности, но и служит развитию культурного и эстетического мира широкого круга читателей. Тропы, являющиеся частью поэзии и ее поэтики, в лирике каракалпакских поэтов создают безграничные возможности для проявления формально-стилистических поисков в художественной интерпретации душевных переживаний творца, судьбы человека, национально-духовных ценностей, проблем взаимоотношений человека и мира. В частности, поэзия Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова своими идейно-художественными, жанровыми, формальными и стилистическими аспектами вывела современную каракалпакскую лирику на новый уровень. Хотя творчество этих поэтов созвучно с точки зрения символично-философской, публицистической, природной тематики и используемых в них разнообразных художественных средств изображения, их творческие стили обладают индивидуальными особенностями. В большинстве стихотворений этих поэтов находят свое художественное выражение вопросы взаимоотношений природы и человека, существующей действительности, прошлого, настоящего и будущего. Благодаря художественному мастерству поэтов создается образ лирического героя, который смотрит на мир по-новому, отражая переживания и душевные волнения современного человека. Ведь, как отметил наш Президент: «... изучение и популяризация классической и современной литературы в мировом масштабе, исследование этого многогранного вопроса в связи с важнейшими

процессами, происходящими в современном мировом литературном сообществе, выведение необходимых научно-практических заключений и определение наших будущих задач имеет большое значение»¹. В этом смысле изучение вопроса использования художественных тропов в современной каракалпакской лирике на примере творчества Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова позволяет сделать теоретические выводы о значении и функции средств изображения в структуре стихотворения, мастерстве поэтов в создании лирического героя, природе художественного мышления и творческой индивидуальности.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит выполнению задач, предусмотренных в Указах Президента Республики Узбекистан № УП-6 от 28 января 2022 года «О Стратегии развития Нового Узбекистана на 2022-2026 годы», № УП-6108 от 6 ноября 2020 года «О мерах по развитию сфер образования и воспитания и науки на новом этапе развития Узбекистана», № УП-5847 от 8 октября 2019 года «Об утверждении Концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года», № ПП-2909 от 20 апреля 2017 года «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования», № ПП-2789 от 17 февраля 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности», Указе, Законе и других нормативно-правовых документах, принятых в данном направлении.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Диссертация выполнена в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики I. «Формирование системы инновационных идей и пути их реализации в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-просветительском развитии информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. В литературоведении теоретические исследования по средствам художественного изображения были созданы великим греческим философом Аристотелем, представителями современной философии Хосе Ортегой-и-Гассетом, Э.Кассирером, американскими и европейскими учеными (П. Фрай, П. Воф)², а также русскими учеными Н.А.Веселовским, Б.М.Томашевским, В.Е.Хализевым, А.Квятковским, Ю.Лотманом, Л.Гинзбург, Н.Д.Арутюновой, Н.Д.Тамарченко, В.И.Тюпой, Н.С.Бройтманом, О.Н.Сисолятиной, М.Чариновой, У.Е.Александровной, А.А.Винокуровой³.

¹ Mirziyoyev Sh. Adabiyot, san'at va madaniyat yashasa, millat va xalq, butun insoniyat bezavol yashaydi [Elektron resurs] // <https://www.xabar.uz>.

² Paul H. Fry. Theory of literature. New Haven and London: Yale. UNIVERSITY PRESS. L. 300-301. Patricia Waugh. Literary Theory and Criticism. New York: Oxford University Press, 2006. L. 328.

³ Арутюнова Н.Д., Журиной М.А. Теория метафоры/под ред. – Москва: Прогресс, 1990; Тамарченко Н.Д., Тюпа В.И., Бройтман С.Н. Теория литературы. В двух томах. Том первый. – Москва: Academia, 2004; Сисолятина О.Н. Метафора как вербально-невербальная форма//Вербальные и невербальные формы репрезентации знания. Дисс...кандидат филологический наук. – Киров, 2004; Чаринова М.Ш. Художественное своеобразие лирики М.Чаринова. Диссертация на соискание ученой степени кандидата

В связи с этим в узбекском литературоведении большое теоретическое значение имеют научные исследования таких ученых, как А.Фитрат, О.Шарафиддинов, Н.Каримов, Б.Назаров, У.Туйчиев, Б.Саримсаков, Джамол Камол, К.Юлдашев, Н.Рахимджанов, Ё.Солиджонов, Н.Джабборов, Д.Курунов, А.Сабирдинов, Н.Афокова, У.Хамдамов, Б.Каримов, У.Джуракулов, К.Юлчиев, С.Матякубов, Г.Орипова⁴.

В каракалпакском литературоведении проблема, поставленная в нашей диссертационной теме, в определенной степени изучена в исследованиях таких литературоведов, как К.Максетов, Б.Генжемуратов, К.Жаримбетов, К.Оразимбетов, А.Досымбетова, Ж.Сагидуллаева, А.Жаримбетов, Г.Утепбергенова, Г.Даниярова⁵. Однако в современной каракалпакской лирике, в частности, в творчестве Ж.Избасканова, К.Каримова и Б.Генжемуратова, не создано монографического исследования по использованию средств художественного изображения.

Связь темы диссертации с научно-исследовательскими работами высшего образовательного учреждения, где выполнена диссертация.

филологических наук. – Махачкала: 2005; Винокурова А.А. Поэтика творчество В.Д. Лебедева. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Якутск, 2011; Александровна У.Е. Метафора и символ в лирической поэзии М.Ю. Лермонтова: когнитивно-семантический и лингвокультурологический аспекты. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Ростов-на-Дону. 2016.

⁴ Абдурауф Фитрат. Танланган асарлар. Тўртинчи жилд. – Тошкент: Маънавият, 2020; Шарафиддинов О. Замон. Қалб. Поэзия. – Тошкент: Ўзадабийнашр, 1962; Каримов Н. XX аср адабиёти манзаралари. – Тошкент: O‘zbekiston, 2008; Назаров Б. Бу сеҳрли дунё. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1980; Норматов У. Тафаккур ёғдуси. – Тошкент, 2005; Тўйчиев У. Ўзбек адабиётда бадийлик мезонлари ва уларнинг маромлари. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2011; Саримсоқов Б. Бадийлик асослари ва мезонлари. – Тошкент, 2004; Ғофуров И. Лириканинг юраги. – Тошкент: Ёш гвардия, 1982; Жамол Камол. Шеър санъати. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2018; Йўлдошев Қ. Ёниқ сўз. – Тошкент: Янги аср авлоди, 2006; Раҳимжонов Н. Мустақиллик даври ўзбек шеърляти. – Тошкент: Фан, 2007; Раҳимжонов Н. Истиқлол ва бугунги адабиёт. – Тошкент: O‘qituvchi, 2012; Солижонов Ё. Мўъжизалар сеҳри. – Тошкент: Adib, 2013; Солижонов Ё. Адабиёт хиёбони. – Фарғона: Фарғона, 2020; Жабборов Н. Замон. Мезон. Шеърлят. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2015; Курунов Д. Адабий ўйлар. – Тошкент: Turon zamin ziyosi, 2016; Сабирдинов А. Маънавият ва маърифат чашмалари. – Тошкент: Akademnashr, 2016; Улуғбек Ҳамдам. Янги ўзбек шеърляти. – Тошкент: Adib, 2012; Каримов Б. Рухият алифбоси. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги нашриёт матбаа ижодий уйи, 2016; Афокова Н. Ўзбек жадид адабиётда шеърлий шакллар тараққиёти тамойиллари: Филол.фан.докт... дисс. – Тошкент, 2006; Тожибоева М. Жадид адиблари ижодида мумтоз адабиёт анъаналари: Филол. фан. докт (DSc)... дисс. – Тошкент, 2018; Жўракулов У. Назарий поэтика масалалари. Муаллиф. Жанр. Хронотоп. – Тошкент: Фафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2015. Юлчиев Қ. Ҳозирги ўзбек шеърлятида макон ва вақт категорияси (кичик лирик шеърлар мисолида): Филол. фан. докт (DSc)... дисс. – Фарғона, 2021; Matyakupov S. Hozirgi o‘zbek she‘riyatida dialog va uning funksiyasi. Filol. fan. doktori... diss. – Toshkent, 2024; Oriyova G. Mustaqillik davri o‘zbek lirikasi: janr xususiyatlari va poetikasi: Filol. fan. dokt (DSc)... diss. avtoref. – Farg‘ona, 2024.

⁵ Максетов Қ. Қаракалпак қаҳарманлық дэстанларының поэтикасы. – Ташкент: Фан, 1965.; Генжемуратов Б. Өжинияз лирикасының поэтикасы. – Нөкис: Билим, 1997; Жаримбетов Қ. XIX әсир каракалпак лирикасының жанрлық қәсийетлери хәм раўажланыў тарийхы. – Нөкис, 2004; Оразымбетов Қ. Ҳәзирги каракалпак лирикасында көркем формалардың эволюциясы хәм типологиясы. – Нөкис, Билим, 2004; Dosimbetova A. Adebeyatta kerkemlew qurallari. – Nökis: Qaraqalpaqstan, 2017; Jarimbetov Q., Sagiydullaeva J. Adebeyattaniw teoriyasi. – Nökis: Qaraqalpaqstan, 2020; Jarimbetov A.Q. Qoraqalpoq qahramonlik dostonlarida troplarning qo‘llanilish xususiyatlari. (epitetlar, o‘xshatishlar, mubolag‘alar, jonlantirishlar). Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati. – Nukus, 2023; Öteybergenova G.O. I.Yusupov lirikasinda troplardnı kerkemlik xızmeti. Filologiya ilimleri boyınsha filosofiya doktori (PhD) dissertaciyası. – Nökis, 2024; Daniyarova G.P. I.Yusupov poeziyasında simvol hám metaforanı poetikalıq analizi. Filologiya ilimleri boyınsha filosofiya doktori (PhD) dissertaciyası. – Nökis, 2025.

Диссертация выполнена в рамках научно-исследовательских работ по темам «Актуальные вопросы изучения каракалпакской литературы и литературоведения» и «Актуальные вопросы современной каракалпакской литературы», проводимых на кафедре каракалпакской литературы Каракалпакского государственного университета.

Цель исследования – состоит в научно-теоретическом анализе художественной функции, видов и специфических особенностей тропов: метафор, эпитетов и сравнений в современной каракалпакской лирике на примере творчества Ж.Избасканова, К.Каримова и Б.Генжемуратова.

Задачи исследования:

обоснование художественной функции видов метафор в современной каракалпакской лирике для выражения внутренних переживаний, психологического состояния лирического героя и его отношения к существующей действительности;

раскрытие сущности целостных контекстуальных метафор в обеспечении гармонии формы и содержания в структуре поэтических произведений Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова;

выявление художественной функции и значимости эпитетов в эволюции изображения образа возлюбленной в каракалпакской лирике, доказательство художественного мастерства автора в процессе перехода от внешнего к внутреннему при раскрытии сущности образа;

определение сущности эпитетов, используемых в художественном мышлении Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова по отношению к таким источникам жизни, как огонь, земля, вода, воздух в контексте их восприятия бытия и существующей реальности;

освещение своеобразия и художественно-эстетического значения метафорических сравнений, основанных на соотношении между живыми и неживыми, конкретными и абстрактными предметами и понятиями в современной каракалпакской лирике.

Объектом исследования выбраны сборники Ж.Избасканова «Жаз өткенде» («Когда прошло лето») (1979), «Лирика дәптеринен» («Из тетради лирики») (1982), «Ақ қуслар» («Белые птицы») (2014), К.Каримова «Аралықлар» («Промежутки») (1981), «Уақыт минарасы» («Башня времени») (1983), «Мениң терезелерим» («Мои окна») (1985), «Аралдан келдим» («Я пришел с Арала») (1991), «Көңилим мүлки» («Достояние моей души») (2005), «Қарақалпақ елим мениң» («Мой каракалпакский народ») (2020), Б.Генжемуратова «Аптаптың өмири» («Жизнь солнца») (1987), «Сайланды шығармалар» («Избранные произведения») (2012).

Предметом исследования является анализ художественной функции метафор, эпитетов и сравнений в современной каракалпакской лирике, их видов, а также способов создания и значения в обновлении поэтического образа.

Методы исследования. В диссертации применены структурный, сравнительный, сравнительно-типологический анализ и художественно-эстетические методы.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

В каракалпакской лирике выражены новые подходы к теоретическим интерпретациям метафорического мышления, освещена его организация в соответствии с творческим состоянием души и художественно-эстетическое значение;

Установлено, что в современной каракалпакской поэзии метафоры, отражающие взаимоотношения лирического героя и существующей действительности, преимущественно созданы на основе таких единиц категории времени, как день и ночь (краткие); времена года (средние), год, век (долгие), что является одной из общих особенностей в поэзии Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова;

На основе анализа конкретных примеров доказано, что построение содержания всего поэтического текста на основе целостных контекстуальных метафор мастерски отражено в творчестве Ж.Избасканова и Б.Генжемуратова и служило выражению смысла и чувства;

Теоретическим и художественным анализом обосновано, что стилистическая форма эпитета в лирических произведениях построена на основе оксюморона, как у Ж.Избасканова (сладкая тревога), К.Каримова (приятная печаль), Б.Генжемуратова (погребенная душа), что является явлением, связанным с душевным состоянием поэта и лирического героя;

Доказано, что в современной каракалпакской лирике при создании метафорических сравнений антропоморфным способом Ж.Избасканов опирался в основном на природные явления, К.Каримов - на природные явления вместе с реальными неодушевленными объектами, а Б.Генжемуратов - на природные явления и абстрактные понятия.

Практическая значимость исследования заключается в следующем:

Художественно-эстетическое совершенствование тропов в каракалпакском литературоведении отражено в конкретных аналитических материалах, связанных с творческим стилем и индивидуальностью поэта в использовании изобразительных средств;

Научно обосновано, что Ж.Избасканов, К.Каримов, Б.Генжемуратов в своей поэзии, наряду с продолжением фольклорных, классических литературных и мировых литературных традиций, также проявили свое мастерство в создании художественных тропов посредством индивидуальных подходов;

Сложные тропы, созданные в лирике всех трех поэтов: метафорические эпитеты и метафорические сравнения, а также их социально-психологические основы подтверждены конкретными примерами и анализом;

Теоретически доказано, что использование метафор служит выражению содержания поэтического текста в гармонии с замыслом автора,

переживаниями лирического героя, категорией времени и природными явлениями;

В современной каракалпакской лирике на примере творчества определенных поэтов представлены научные выводы о тропах и их художественно-эстетическом значении, художественном мастерстве творца, его индивидуальных особенностях и принципах создания лирического героя.

Достоверность результатов исследования обосновывается применёнными в нём методами, аспектами исследования и художественными подходами, использованием литературно-теоретических трудов из надёжных научных и художественных источников, обоснованностью теоретических выводов методами структурного анализа, сравнительного и художественно-эстетического анализа, широким применением теоретических идей и рекомендаций на практике, а также подтверждением полученных результатов соответствующими учреждениями.

Научно-практическая значимость результатов исследования. Научная значимость результатов исследования определяется тем, что они служат научным источником в формировании и развитии научно-теоретических взглядов на средства художественного изображения в современной каракалпакской лирике: метафоры, эпитеты, сравнения, а также в определении и оценке в будущем переживаний лирического героя, сущности тропов и художественного содержания, метафорического образа, времени и пространства, отношения лирического субъекта и объекта, формально-стилистических поисков автора.

Практическая значимость результатов исследования объясняется возможностью их широкого использования при изучении современной каракалпакской поэзии в гармонии с национально-литературными традициями, лирикой родственных и мировых народов, при проведении лекций и практических занятий, специальных курсов и семинаров по секретам поэзии в высших учебных заведениях, при составлении учебников, учебных пособий и сборников.

Внедрение результатов исследования. На основе полученных научных результатов по изучению поэтики художественных средств в современной каракалпакской лирике на примере творчества поэтов Ж.Избасканова, К.Каримова и Б.Генжемуратова:

научные выводы о средствах художественного изображения, позволяющих отразить чувства лирического героя, описать идею и цель автора, выявить внутреннюю форму стихотворения, символические образы, лирические объекты и субъекты, логические и естественные сходства между реальными и абстрактными, живыми и неживыми объектами, признаки художественных объектов, связанных с фантазией автора, а также о средствах художественного изображения как литературно-эстетической категории, раскрывающей художественные поиски, индивидуальный стиль, мировоззрение и художественные принципы поэта, были использованы при реализации проекта FA-F-1-005 «Научное исследование истории каракалпакского

фольклороведения и литературоведения», выполненного в 2017-2020 годах Каракалпакским научно-исследовательским институтом гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан (Справка № 423/1 от 23 сентября 2024 года Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук Каракалпакского отделения). В результате усовершенствованы научно-теоретические взгляды на средства художественного изображения в современной каракалпакской лирике;

результаты о создании личных авторских типов средств художественного изображения в современной каракалпакской лирике, переходе от простой, традиционной нормы к индивидуальному характеру художественных средств в нашей лирике последних лет, индуктивных вопросах и отражении эмоций, метафорах, эпитетах, сравнениях по отношению к объектам, обновлении методов сравнения, отождествления, переноса, синтезировании тропов с целью передачи переживаний лирического героя и художественного содержания, а также о том, что такие вопросы связаны с достижениями талантливых поэтов Ж.Избасканова, К.Каримова и Б.Генжемуратова в глубоком изучении и применении тропов, широко использовались в пропаганде и агитации через передачи «Әдебий журнал» («Литературный журнал»), «Ассалаўма элейкум, Қарақалпақстан», «Яднама» («Памятка») для народа, учащейся молодежи, ученых, широкой общественности, интересующейся литературоведением и каракалпакской литературой (Справка № 05.22/135 от 14 марта 2024 года Телерадиокомпании Республики Каракалпакстан). В результате, благодаря предложениям исследования, были расширены представления литературного сообщества о развитии и обогащении новыми методами средств художественного изображения в нашей национальной лирике;

научные выводы о творчестве поэтов в современной каракалпакской лирике, их уникальном стиле, вопросах поэтических исследований в поэтическом творчестве, значении средств художественного изображения в поэтическом построении стихотворения, типах тропов, традиционных и личных авторских тропах, связанных тропов и метафорах с целостным контекстом были использованы при проведении семинаров и мастер-классов Союза писателей Каракалпакстана, посвященных молодым творцам (Справка Союза писателей Каракалпакстана № 55 от 17 июня 2025 г.). В результате усовершенствовано понимание молодыми творцами средств художественного изображения, их функции в отражении образа;

научные результаты о том, что источники средств художественного изображения в каракалпакской лирике происходят из фольклорных произведений, об отражении образа возлюбленной средствами художественного изображения в лирике на романтическую тему, особенно эпитетами, об особенностях отражения образа возлюбленной эпитетами, были использованы в экскурсионных уроках, проведенных в Государственном музее истории каракалпакской литературы имени Бердаха по творчеству Ажинияза, Кази Мавлика, Ж.Избасканова, К.Каримова и Б.Генжемуратова (Справка № 01-02/03-11 Государственного музея истории каракалпакской литературы имени

Бердаха от 13 января 2025 г.). В результате, посредством исследовательских предложений, были расширены представления литературного сообщества о средствах художественного изображения в нашей национальной литературе, особенностях отражения образа возлюбленной в любовной лирике.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования были апробированы в 6 научных конференциях, из них 4 международных и 2 в республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. По теме диссертации опубликовано всего 13 научных работ, в том числе 7 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, из которых 5 опубликованы в республиканских и 2 в зарубежных журналах.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы, общий объем составляет 127 страницы.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и необходимость темы, определены цели и задачи, степень изученности, научная новизна, объект и предмет исследования, показано соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологий республики, раскрыты научная новизна исследования, достоверность результатов, научная и практическая значимость полученных результатов, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику, публикациях, структуре и объеме работы.

Первая глава диссертации называется **“Особенности применения метафоры в современной каракалпакской лирике”**, в ней теоретически и художественно анализируются метафоры, используемые в каракалпакской лирике. В связи с изучением проблемы в каракалпакском литературоведении в диссертации подробно рассмотрены монографические исследования А.Жаримбетова “Особенности употребления тропов в каракалпакских народных дастанах”, Г.Утепбергеновой “Художественная функция тропов в лирике И.Юсупова”, Г.Данияровой “Поэтический анализ символа и метафоры в поэзии И.Юсупова”⁶.

Первый раздел первой главы называется **“Метафоры, применяемые к категории времени”**. В современной каракалпакской лирике особое значение имеет творчество Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова. Метафоры, связанные с категорией времени, используемые в поэзии этих поэтов для выражения переживаний героя и его взаимодействия с существующей

⁶ Jarimbetov A.Q. Qoraqalpoq qahramonlik dostonlarida troplarning qo'llanilish xususiyatlari. (epitetlar, o'xshatishlar, mubolag'alar, jonlantirishlar). Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati. – Nukus, 2023; Otepbergenova G.O. I.Yusupov lirikasinda troplardn k'orkemlik xizmeti. Filologiya ilimlari boyinsha filosofiya doktori (PhD) dissertatsiyasi. – N'okis, 2024; Daniyarova G.P. I.Yusupov poeziyasinda simvol ham metaforani poetikaliq analizi. Filologiya ilimlari boyinsha filosofiya doktori (PhD) dissertatsiyasi. – N'okis, 2025.

действительностью, заслуживают особого внимания, и в диссертации мы классифицировали их по использованию следующим образом:

1. Категория единицы времени: краткие единицы времени - день и ночь.
2. Сезонная категория времени: времена года - весна, лето, осень, зима.
3. Периодическая категория времени: единицы длительного времени - год, век.

Ситуации в этой классификации наиболее эффективно и выразительно отражены в творчестве всех трех поэтов, где авторы художественно интерпретируют свои идеи. Литературовед Г.Зинатдинова в своем монографическом исследовании обосновала суточные и сезонные хронотопы времени на примере лирики конкретных поэтов⁷. В данном разделе мы, прежде всего, сосредоточились на метафорах, характерных для времен года. Известно, что весна, посредством явлений природного возрождения, не только пробуждает новые чувства в сердце поэта, но и становится причиной обновления вечных страданий. В стихах почти всех поэтов на тему любви присутствует образ весны.

1. Jipek samal terber, tallar oyandı,
Posalar láblerde ot bolıp jandı⁸.
2. Jáne jawın jawdı... Júregim – báhár,
qálbimdi sótedi gúldirmaması⁹.
3. Dala bolsań tóbeńnen jawar edim,
Aprel jańbırı bolıp.
Báhárdegi tańlardıń bir tamshısı bol,
Kónildegi tarlardıń ilhamshısı bol¹⁰.

Очевидно, что в этих примерах перед нашими глазами предстает лирический герой, вспоминающий весной свои старые печали, оставшиеся от любви. Весна, побудившая его вспомнить старые воспоминания, более ярко отражена через метафору. В первом примере свое неповторимое выражение нашли такие метафоры, как пробуждение ив, колышимых шелковым ветром, с пробуждением в сердце лирического героя весной, поцелуи, пылающие как огонь в процессе встречи. Во втором примере изображен лирический герой, которому весенний дождь вызвал трепет в сердце и напомнил о болезненных воспоминаниях. Лирический герой, чье сердце омывается весенним дождём, и в этом омовении смешались и старая боль, и радость, ещё более впечатляюще изображён через деталь весеннего дождя, а метафора грома, рассекающего его сердце - это боль, рожденная от разлуки и печали. Ашир и ученый Б.Генжемуратов подчеркивают: “Поскольку в лирике преобладают чувства и эмоции, необходимо понять тревогу в душе лирического героя, то есть необходимо постичь художественное содержание, скрытое в тексте стихотворения. Это таинственное содержание скрывается в симпатии или

⁷ Zinatdinova Z. Házirgi qaraqalpaq lirikasında xronotop poetikası (I.Yusupov, Sh.Seytov, S.Ibragimov, B.Genjemuratov shıǵarmaları mısasında). – Nókis, 2024. – B. 57-69.

⁸ Каримов К. Аралдан келдим. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1991. – Б. 55.

⁹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 70.

¹⁰ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 26-27.

антипатии лирического героя к лирическому объекту, его отношении к нему, обращениях”¹¹.

Среди метафор, связанных с категорией времени, наиболее часто используемая ночь имеет особое значение. Это, прежде всего, обусловлено особенностями ночи, ее философско-психологической основой и возможностями. В то время как ночь вызывает у некоторых людей негативные чувства, такие как страх и одиночество, для творческого человека она представляется процессом раскрытия чувств. Об этом литературовед А.Эсин, анализируя творчество представителей русской классической лирики, пишет: “Для литературы этого периода характерна своеобразная тенденция - индивидуализация эмоционально-психологического смысла времени суток в зависимости от конкретного персонажа или лирического героя. Поэтому ночь может стать временем глубокой задумчивости, беспокойства и печали”¹². Действительно, ночь отражается как время, когда человек предается чувствам и переживаниям, затуманывая весь дневной пейзаж и забывая о существующих заботах.

Arqada – ayaq joq... Túslikte – bas joq.
Tún girdabi jutar juldızımızdı.
Milliard era joyttıq kúndizimizdi.
Ayım, joǵaltpayıq bir-birimizdi¹³.

Ночной водоворот в этих строках - это не реальная ночь или тьма, которую мы привыкли видеть, а боли, тревоги или испытания лирического "я." Метафора звезды в стихотворении - единственная надежда лирического героя, вера, сияющая во тьме и дающая силу, но и эту надежду поглотила ночь в своих объятиях. Эры и дни в следующих строках строфы также направлены на раскрытие сущности образа ночи.

Ночь в лирике оказывает более сильное воздействие на чувства поэта, чем день. Ночная тишина, темнота, страх и другие факторы сильно влияют на создание стихотворения. Существует множество таких факторов, которые воздействуют на творца и побуждают его писать. В литературоведении они называются стимулами (повод - А.Т.). По этому поводу К.Оразымбетов писал: “Мы не можем отрицать особую роль предмета (повода), воздействующего на чувства, для создания каждого художественного произведения, особенно лирического. Потому что, зная его, мы узнаем не о чем написано произведение, а почему оно написано”¹⁵. Образ ночи выполняет ту же функцию в лирике Ж.Избасканова, К.Каримова и Б.Генжемуратова.

Во втором параграфе главы, озаглавленном **“Метафоры, связанные с явлениями природы”**, анализируется мастерство творцов в образном

¹¹ Генжемуратов Б. Моностихте лирикалык объект хэм оның лирикалык қахарман образын жасаудағы көркемлик функциясы // «Хэзирги филология илимлериниң әхмийетли мәселелери» атамасындағы республикалык илимий-теориялык конференция мақалаларының топламы. – Нөкис, 2013. – Б. 72-74.

¹² Эсин Б.А. Принципы и премы. Анализа литеатурноного произведения. Учебное пособие. – Москва: Флинта. Наука. – С. 66.

¹³ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 69.

¹⁵ Оразымбетов Қ. Таңдамалы шығармалар топламы. Еки томлық. I том. – Нөкис: Билим, 2018. – Б. 35.

выражении природных явлений. Одним из основных факторов, влияющих на чувства и взгляды человека, питающих его эстетически и духовно, стимулирующих его мысли, является природа. В лирических произведениях природные пейзажи, выбранные в качестве отдельного объекта изображения, становятся причиной создания новых метафор. В лирическом произведении существует несколько способов и видов использования пейзажа для выражения художественной цели. Литературовед Г.Тлеуниязова в своем исследовании "Композиционные поиски в современной каракалпакской лирике," изучая композиционные задачи, выполняемые пейзажем в лирике, приходит к следующему выводу: "Во-первых, через изображение пейзажа внутреннее состояние лирического героя противопоставляется ему; во-вторых, изображение пейзажа служит мостом для передачи внутренних переживаний и волнений лирического героя. Чувства в душе лирического героя изображаются путем сравнения или переноса на природные явления; в-третьих, в композиции лирических произведений встречаются элементы пейзажного изображения, вплетенные в содержательное построение произведения при передаче мысли. Уместно рассматривать передачу мысли таким образом как результат художественных поисков поэта. При этом пейзаж приобретает метафорическую или символическую нагрузку; в-четвертых, пейзаж используется для передачи специфической философской позиции поэта"¹⁵.

В стихах поэтов, являющихся объектом нашего исследования, также можно наблюдать практическое подтверждение вышеуказанных мыслей. В их пейзажно-интимной лирике особое значение имеет образ деревьев, особенно ивы. Деревья образно изображаются методом олицетворения метафоры¹⁶. В связи с этим, в диссертации широко проанализированы такие стихотворения, как "Гуз кўриниси", "Гуз элегияси", "Таллар, таллар", "Сарви тал" Ж.Избасканова; "Жаз элегиясы", "Дурмен бағы", "Жасыл реңлер", "Гузги бағ" К.Каримова; "Тал ҳаққында роман", "Баяғы бағлардың гүллери өзге", "Ләбинди сағынтар дәми жүзимниң", "Жарылыс" Б.Генжемуратова.

1. Ёńлдайдı јалањаш тал,
Samallarѓa aldangan¹⁷.
2. Ёshqimizѓa gúwa tallardı
Bunsha nege tonaѓan, aytıń?¹⁸.

В первом примере обнаженная ива выражает чувства лирического героя в одиночестве, человека, потерявшего веру или надежду, а во втором описывается сочувствие к ивам, близким сердцу удрученного человека, вспоминающего историю любви. О том, что в лирике Ж.Избасканова особое внимание уделяется явлениям природы, особенно изображению весны, профессор К. Оразымбетов высказал следующие мысли: "Ощущение близости между явлениями природы и искусством и их совместное воспевание -

¹⁵ Тлеуниязова Г. Хэзирги каракалпак лирикасында композициялык изленислер. – Ташкент: LESSON PRESS, 2022. – Б. 45-47.

¹⁶ Литературная энциклопедия. Терминов и понятий. – Москва: Интелвак, 2001. – С. 692.

¹⁷ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 98.

¹⁸ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 12.

поистине особое явление, своеобразное творчество. Еще одна особенность, наблюдаемая в творчестве поэта, – это весна и осень... Он рисует портрет человека в объятиях природы с такой точностью, что это пробуждает твои эстетические чувства”¹⁹. Наблюдается, что в современной каракалпакской лирике явления природы помогают поэтам создавать изящные метафоры, художественно интерпретировать переживания лирического героя и выстраивать композицию стихотворения.

Третья глава называется **“Целостные контекстные метафоры”**, в которой обосновывается метафорическое выражение всего стихотворения. В творчестве поэтов, являющихся объектом исследования, мы наблюдали применение метафоры к образам, словам и словосочетаниям, названию стихотворения и даже ко всему содержанию. Таким образом, как отмечает литературовед С.Ахмедов, **“Метафора может охватывать все строки стихотворения”**²⁰. В этом отношении стихотворения Ж.Избасканова **“Я – весна”**, **“Я – метеорит”**; К.Каримова **“Метаморфозы”**, **“Деревья умирают стоя”**, **“Минувший век”**; Б.Генжемуратова **“Нукус умывается”**, **“Романс о иве”**, **“К ветвям слова”** дают богатый материал для размышлений. В частности, само название стихотворения Б.Генжемуратова **“Нукус умывается”** основано на метафоре.

Ruwımdı shomıldırıp atır bul Báhár –
ruwxım qaytadan tuwılıp atır:
nurlı selde jawrap qayta oyangan
Nókis juwınıp atır...²¹.

В стихотворении параллельно изображены душевное состояние лирического героя и явление природного дождя в гармоничном единстве. Лирический сюжет стихотворения, весенний дождь и то, как он омывает весь город, формируют метафорический контекст. Символом в стихотворении выступает дождь, весенний дождь. Исходя из свойства воды смывать и очищать от загрязнений, поэт представил ее как очищающую человеческую душу и остатки внутренней боли. Ведь **“Символ способен передать широкий смысл даже с помощью одного слова и значительно выделяется среди других лирических тропов”**²². При этом возникла образная метафора, описывающая не перенос души лирического героя на природное явление, а очищение человеческой души, основываясь на природных свойствах дождя. Вопросы, поставленные в этой главе, были детально проанализированы в диссертации на основе литературоведческих критериев.

В первом разделе второй главы под названием **“Стилистическая функция эпитетов в современной каракалпакской лирике”** анализируются **“Эпитеты, относящиеся к образу возлюбленной”**. Известно, что литературный эпитет чаще всего создается в соответствии с образом и его

¹⁹ Orazimbetov Q.K. Kewil mülki talqini. – Nókis: Jeti ıqlım, 2025. – B. 16.

²⁰ Ахмедов С., Султанов К. Эдебияттанўй. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1987. – Б. 156.

²¹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 19.

²² Турдимов Ш. Г. Поэтические символы в узбекских народных лирических песнях. автореферат, – Ташкент, 1987. – С. 8.

содержанием. Эпитеты могут иметь различные значения, сочетаться с несколькими тропами или быть частью одного слова в зависимости от мастерства автора. В этом смысле метафорические, гиперболические и сравнительные эпитеты считаются продуктом художественного мышления автора. Например, такие сочетания, как “румяные щеки”, “черный верблюд-самец” образуют простой эпитет и характеризуют предмет. Такие сочетания, как “золотое поле”, “серебряная вода”, имеют метафорическое значение. Это образуется в результате ассоциации золота с осенним цветом. Литературовед Б. Томашевский отмечает: “Эпитет - это терминологическая единица, основанная на поэтическом определении, которое следует отличать от логического определения (языкового определителя – А.Т.). Основная задача логического определения – сосредоточиться на отличительных признаках предмета”²³. Поэтому эпитет изучается в равной степени в лингвистике и литературоведении. По словам профессора Д.Куронова, “С лингвистической точки зрения эпитет всегда выступает в роли определения, но выполняет художественную функцию, отличную от простого определения: если простое определение выделяет предмет или явление из ряда других предметов одного типа (одинокая женщина), эпитет подчеркивает его особый признак (одинокая женщина в степи)”²⁴. В этом смысле при изучении эпитетов в литературе, особенно на примере произведений отдельных авторов, следует обращать большое внимание не на их определяющие свойства, а на их образность, то есть на их связь с содержанием.

Эпитеты, направленные на изображение образа возлюбленной в каракалпакской лирике, включая ее внешний вид, внутренние переживания, а также описание отношений между лирическим объектом (возлюбленной) и лирическим субъектом, приобрели новый характер в поэзии И.Юсупова 60-х годов. Эта традиция была плодотворно продолжена в творчестве таких поэтов, как Ж.Избасканов, К.Каримов, Б.Генжемуратов, вошедших в литературу в 1980-х годах. Эпитеты в творчестве этих поэтов “Душевные чувства лирического героя возникают на основе естественной (сексуальной) любви, присущей человеку, и они приобретают нравственные черты в результате внешних мирских воздействий, то есть в результате влияния социальных порядков, обычаев, человеческих критериев, а также эстетические черты в результате художественного восприятия мира”²⁵.

Естественно, что первые шаги в лирике любого поэта начинаются со стихов о любви. В этом смысле образ возлюбленной приобретает особое значение в любовной лирике Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова:

1. Sen alıp ketkeli kónil giltimdi,

²³ Томашевский Б.В. Теория литературы. Поэтика. – Москва: Аспект пресс. 1999. – С. 37. Введение в литературоведение. Литературное произведение: основные понятия и термины. – Москва: Высшая школа, 1999. – С. 441.

²⁴ Куронов Д., Мамажонов З., Шералиева М. Адабиётшунослик луѓоти. – Тошкент: Академнашр, 2013. – В. 369.

²⁵ Жәримбетов Қ. XIX әсир каракалпак лирикасының жанрлық қәсийетлери хәм раўажлануў тарийхы. Монография. – Нөкис. – Б. 104.

Maǵan tınım bermes qıynap qaralıq.
 Kópten esitpedim albaw kúlkińdi?!
 Al, gúz gorizontqa barar taqalıp²⁶.
 2. Názik barmaqların iyirgen sabaq,
 pútkil ómirimdi múmkin sharpıwı.
 Dumanlı, duwayı kózleriń hár waq,
 muz hám tas sıyaqlı táǵdirimniń “jawı” ...²⁷.

Слово “албаў” в словосочетании “албаў күлки” в первом примере означает не только смех девушки, но и душевное спокойствие и умиротворение лирического героя. Слово “албаў” означает спокойный, беззаботный²⁸. Искренний смех девушки дарит юноше нежные чувства. Эпитеты во втором стихотворении являются продуктом философских понятий и острой логики. В отличие от первого примера, “дувай козлер” выражает более широкие понятия. “Дуўайы көзлер” – в смысле благословения, представляется как образ, пленяющий душу лирического героя, а слово “думанлы” выражает непонятное, смутное состояние. Туманные глаза, вызывая и радость, и страх, одновременно наполняют лирическое “я” и счастьем, и опасностью.

Ya Alla... keshirgil bizdey qulıńdı...
 Gúnaǵa baslaydı bul iyemiz Baǵ,
 qálbimde, sanamda, dáli táǵdirimde,
 kestelenip lawlar bir altın sabaq...²⁹.

“Bir altın sabaq” в последней строке еще больше проясняет первую строку. Нити, занимающие лирического героя, в конечном итоге превращаются в золотую нить, в драгоценного человека. Хотя туманные глаза пугают, нити (чувства, любовь) в итоге завоевывают сердце лирического субъекта.

Tek te eki nárse qaldı álemde:
 Otlı lábleriń,
 Jipek burımlarıń...³⁰.

В этом отрывке “otlı lábler, jipek burımlar” рисует перед нашими глазами образ верной возлюбленной. В первом примере улыбка возлюбленной запечатлевается через ее нежный, жизнерадостный облик, во втором примере она привлекает наше внимание своим загадочным взглядом, а в третьем примере - неповторимой красотой.

Во втором параграфе главы под названием **“Метафорические эпитеты, созданные антропоморфным методом”** проведен теоретический и художественный анализ эпитета в лирических произведениях и его роли в раскрытии духовного мира лирического героя, создании образа, а также рассмотрены предмет и объект в структуре стихотворения с учетом ряда особенностей, характерных для художественного тропа. Русские теоретики подчеркивают: “Эпитет не только конкретно указывает на объект и выделяет

²⁶ Избасқанов Ж. Ак қуслар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 26-27.

²⁷ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 134.

²⁸ Қарақалпақ тилинің түсиндирме сөзлиги. VII томлық. I том. – Нөкіс: Қарақалпақстан. – Б. 94.

²⁹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 134.

³⁰ Каримов К. Мениң терезелерим. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 1985. – Б. 51.

его характеристику, но и может придавать ему новые, дополнительные качества, выходящие за рамки объекта или явления (в переносном смысле), что называется метафорическими эпитетами³¹. Очевидно, что метафорические эпитеты усиливают значение связанного с ними предмета и содержание стихотворения. Узбекский литературовед Э. Кудайбергенов также отмечает: “В художественных произведениях часто встречаются такие словосочетания, как “золотое поле”, “огненное сердце”, “железная дисциплина”, “стальная стойкость”. В таких случаях метафорическим свойством обладает не всё сочетание, а только определение (эпитет). Такие определения, выполняющие функцию как определения, так и метафоры, называются метафорическими эпитетами³². Каракалпакский ученый А. Досымбетова в своем исследовании, посвященном анализу средств художественного изображения, приходит к следующему выводу относительно метафорических эпитетов: “В отличие от метафоры, метафорический эпитет содержит элемент сравнения. Например, в контексте слово “зуб” можно заменить словом “жемчуг”, и мы получим метафору. Здесь слово “зуб” не участвует, и создается художественный эффект. Но можно сказать и “жемчужные зубы”³³. В этом случае используется слово “зуб” в прямом смысле, а его признаки (белизна) выражены образно”. Таким образом, метафорические эпитеты имеют метафорическое значение в сочетании со словом, к которому они относятся. Это основано на использовании эпитета в переносном значении по отношению к объекту.

1. Jerlengen ruwxımdı aspanlatıwǵa –
(nurgá shomılıwı ushın shar tárep)³⁴.
2. Saller juwǵan dala, qır túsin,
Úlbiregen maydıń túr-túsin³⁵.

В отличие от традиционных эпитетов, метафорические эпитеты придают слову образность, наделяя переносным значением связанное с ним слово. В первом стихотворении словосочетание “jerlengen ruw” образует переносное значение. Здесь основой действия является дух, а “jerlengen” – метафорическое прилагательное, придающее духу конкретность. Погребение, захоронение – это реальное действие, а дух – абстрактное понятие. Такая логическая цепочка реальных и абстрактных понятий образует художественный метафорический эпитет. Во втором стихотворении “úlbiregen may” – подлинный художественный метафорический эпитет. Май – третий месяц весны. Поэт уподобляет его уставшему, изнеможенному, исходя из природных явлений, живых картин, действий и естественного состояния предметов, наблюдаемых в мае.

В лирических произведениях метафорические эпитеты используются преимущественно в антропоморфном типе, придавая объекту переносное

³¹ Словарь литературоведческих терминов. – Москва: Просвещение, 1974. – С. 470.

³² Xudoyberganov E. Adabiyotshunoslikka kirish. – Toshkent: Iqtisod-Moliya, 2007. – Б. 111.

³³ Dosimbetova A. Adabiyatta kórkemlew quralları. – Nókis: Qaraqalpaqstan, 2017. – В. 27-28.

³⁴ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 140.

³⁵ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 7.

значение и определяя его метафорическими качествами. Антропоморфное изображение – это способ передачи автором художественной мысли, идеи и отражения психологии лирического героя. В лирических произведениях метафорические эпитеты в основном создаются антропоморфным способом, наделяя объект метафорическими качествами переносного значения. Антропоморфизм (греч. antropos – человек, morphe – вид, образ, форма) – объяснение явлений мира через особенности человека³⁶. Этот метод в мировой литературе рассматривается как основа создания метафорического эпитета. Литературовед С.А.Губанов, анализируя эпитеты в творчестве М. Цветаевой, отмечает: “Как мы увидели, основные творческие концепции М. Цветаевой продемонстрировали единую логику построения метафорического эпитета антропоморфного типа, описанного в рамках эпифрастических выражений (образов) (храбрый человек - храбрая кровь)”³⁷.

1. Sıyqı ketken jansız tünlerdiñ
Muñlı qosıǵı ol qoyǵan tawısıp³⁸.
2. Mángige kúndeslik otında jangán
jasasın Sezimler –
hámiledar...³⁹.

Если обратить внимание, антропоморфный метод изображения помогает поэту широко использовать возможности тропов, расширить объект и предмет изображения. В современной каракалпакской лирике Ж.Избасканов применяет этот прием преимущественно в интимной и пейзажной лирике, а К.Каримов и Б.Генжемуратов отражают его в философско-пейзажной лирике. Стихи Б.Генжемуратова отличаются сильной логикой метафорических эпитетов, мастерством создания новых словосочетаний. В диссертации подробно проанализированы метафорические эпитеты, созданные антропоморфным способом, такие как “nazlı tañlar”, “jansız tünler”, “erke samallar” (Ж.Избасканов); “er jetken poeziya”, “qáhárli úndew”, “júkli bolmas arnawlar”, “bala tuwmas táriypler”, “hámiledar sezimler” (Б.Генжемуратов); “buyra baslı tolqınlar”, “ójet ruwx” (К.Каримов), и их социально-психологические основы.

Третий параграф главы называется “**Эпитеты, связанные с четырьмя стихиями мироздания (огонь, вода, воздух, земля)**”. Известно, что в лирических произведениях эпитет является наиболее часто используемым тропом при художественном изображении событий, предметов и объектов, особенно образов. Эпитеты в каракалпакском литературоведении в основном характеризуют такие объекты, как герои, образ девушки, богатыри и картины природы. Кроме того, эпитеты являются наиболее эффективно используемым тропом в фольклорных произведениях и служили основным источником для

³⁶ Berdimuratova A., Baymurzaev A., Mambetkarimov R., Biyimbetov J. *Filosofiyalıq sózlik*. – Toshkent: Metodist nashriyoti, 2023. – B. 17.

³⁷ Губанов С.А. Эпитет в творчестве М.И. Цветаевой: семантический и структурный аспекты. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Самара, 2009. – С. 22.

³⁸ Избасканов Ж. *Жаз өткенде*. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 6.

³⁹ Генжемуратов Б. *Сайланды шығармалар*. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 92.

новых эпитетов, появившихся в письменной литературе. Эпитеты, особенно в дастанах, играют важную роль в отражении всей композиции произведения. Фольклорист К.Максетов, специально изучавший поэтику героических дастанов, говорил: “Каракалпакский героический эпос очень богат эпитетами. Эпитеты, прежде всего, служат образным художественным словом, как и другие средства изображения, в раскрытии органической связи образов героев в эпосах друг с другом, признаков, структуры, то есть полного содержания, качества всех внутренних и внешних вещей. Они придают исполнителям и творцам художественную окраску в определении положительных или отрицательных характеристик, показывая ту или иную идею композиции в эпосе”⁴⁰. Литературовед Б.Генжемуратов, создавая образ возлюбленной, высоко оценивает творчество поэта, говоря: “Эпитеты в стихах Ажинияза не ограничиваются показом внешнего вида или признака какого-либо предмета или человека, но служат для полного раскрытия его внутреннего смысла и содержания, усиливают эмоциональное воздействие”⁴¹. А.Жаримбетов, исходя из особенностей определения эпитетов в героических эпосах батыра, его коня и оружия, на конкретных примерах обосновывает: “Во всех героических эпосах такие эпитеты, как алп, эр, которые относятся к батыру, присоединяются к его коню, а алп и мамыш - Алмамыш или присоединяются к его имени и произносятся как Эр Зийвар”⁴².

В данном разделе исследования мы попытались обосновать использование в творчестве поэтов эпитетов, относящихся к четырем элементам: воде, воздуху, огню, земле, которые являются основными факторами, ядром вселенной, и их специфические особенности. Было отмечено, что четыре элемента могут использоваться в стихотворении как в качестве образа, так и в качестве объекта изображения. Они в основном широко применяются при описании пейзажей и выражении чувств лирического героя, когда объектом являются картины природы.

1. Sırlı sıñq-sıñq kúldi gúmis suwlı say,
saqlıqtıñ sawıtın iynimnen sheshtim⁴³.

2. Gúmis tamshı tungısh japıraq ta
páske sırgalar...⁴⁴.

3. Misli: tas gúzede gúmis suw tursın,
Meyli kim shóllese, shólin qandırsın⁴⁵.

“Gúmis suw” в первом стихотворении выражает глубокий смысл, когда используется по отношению к цвету воды. Серебро, один из самых драгоценных среди цветных металлов, обладает как природными, так и

⁴⁰ Максетов К. Каракалпак қахарманлық дәстанларының поэтикасы. – Ташкент: Илим, 1965. – Б. 200.

⁴¹ Генжемуратов Б. Әжинияз лирикасының поэтикасы. Монография. – Нөкіс: Билим, 1997. – Б. 33.

⁴² Jarimbetov A.Q. Qoraqalpoq qahramonlik dostonlarida troplarning qo'llanilish xususiyatlari. (epitetlar, o'xshatishlar, mubolag'alar, jonlantirishlar). Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati. – Nukus, 2023;

⁴³ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 53.

⁴⁴ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 14.

⁴⁵ Каримов К. Ўақыт минарасы. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 1991. – Б. 23.

божественными свойствами. Исходя из этих особенностей, творцы обращаются к этому эпитету. Ведь “Серебряная вода – это пища, пробуждающая в человеке дух созидания и развивающая природные возможности. Поэт художественно интерпретирует творческие достижения и эффективность людей, воспитанных на серебряной воде, во многих тропах”⁴⁶. В этом смысле в современной каракалпакской лирике выражение воды эпитетом серебра, перенесение на нее свойств серебра проявляется как одна из форм стилистического поиска.

Третья глава диссертации называется “**Стилистические особенности сравнений в современной каракалпакской лирике**”, первый раздел которой посвящен анализу “**Простые сравнения**”. Известно, что сравнение выражается сопоставлением двух предметов, то есть переносом свойства одного на другой. Со времен Аристотеля до наших дней сравнение рассматривается как первичный элемент художественного тропа. Определение метафоры как “скрытого сравнения” также принадлежит Аристотелю, который писал: “Сравнение тоже является метафорой, потому что между ним и метафорой есть лишь небольшое различие... Все удачно использованные метафоры могут быть сравнениями, а сравнения могут быть метафорами”⁴⁷ – тем самым подчеркивая взаимосвязь сравнения и метафоры. Сравнения, как и метафоры, обладают широкими возможностями в описании объектов. Более того, сравнение как способ аргументации может использоваться в качестве средства осмысления тех же характеристик и отношений (сравнение двух объектов – А.Т.), отражая общие характеристики и отношения объективного явления, подобно когнитивной метафоре⁴⁸. В современном литературоведении ученые также признают случаи рассмотрения сравнения как основного источника для всех тропов.

Сравнения в основном используются в соответствии с характерными особенностями двух предметов в зависимости от чувств лирического героя, события, которое на него повлияло, или авторского замысла. Наиболее часто используемый в современной каракалпакской лирике прием сравнения – это сопоставление внешних признаков двух предметов. Это объясняется тем, что фактор, вызывающий впечатление и вдохновение у поэта, в первую очередь проявляется во внешних признаках.

1. Qopıraqan aq tawıqtıń párindey,
Kirpigińe áste ğana qonadı⁵⁰
2. Qınınan shıqqan qılıshtay,
qız belin buwǵan qayıstay⁵¹.
3. Qáreliler – qızdıń lábindey.
Xanniń qızı – altın qońızlar⁵².

⁴⁶ Любимов Н.И. Мифопоэтический образ серебра в философской лирики Зои Дидиной. Филология: научные исследования. 2021. №7. <https://cyberlinka.ru-article>.

⁴⁷ Аристотель. Поэтика. – Ленинград: Academia, 1927. – С. 55-56.

⁴⁸ Бартон В.И. Сравнение как средство познания. – Минск: БГУ, 1978. – С. 48.

⁵⁰ Избасқанов Ж. Ақ қуслар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2014. – Б. 50.

⁵¹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкіс: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 27.

В первом стихотворении состояние снегопада описывается великолепными сравнениями, где вид снега уподобляется перьям белой курицы. Во втором стихотворении тело змеи, исходя из его характерных особенностей, сравнивается то с поясом, то с мечом. Меч, в зависимости от ситуации, напоминает положение, когда змея бросается на свою добычу, в то время как пояс ассоциируется с положением, когда змея свернулась в кольцо. Третье стихотворение основано на цветовых сходствах. Красный цвет яблок или слив сравнивается с губами девушки. Такие сравнения, основанные на внешних признаках, цвете и структуре, в большинстве случаев возникают на основе общих характеристик неодушевленных предметов. В частности, природные пейзажи считаются основным объектом таких сравнений.

Второй раздел третьей главы называется **“Метафорические сравнения между живыми и неживыми объектами”**. Метафора – это формальное явление, возникающее благодаря творческому мышлению и представляющее собой особый способ понимания мира. Метафорические сравнения также могут состоять из противоположных понятий. “Среди методов лирического изображения сравнение является начальным этапом, из которого на основе градации и разветвления возникают другие тропы - параллелизм, метафора, метонимия, синекдоха, гиперболла, литота и другие. Сравнение - это пролог лирического образа”⁵³. Действительно, в этом определении есть основание. Потому что любой троп выбирается путем сравнения или уподобления двух вещей (метафора, сравнение), сокрытия определенного значения в другом слове (парадоксы) или системы двусмысленных противоположных слов (оксюморон, алогизм). Даже абсурдные понятия используются для выражения конкретного значения.

Juldızlı tünlerdi sağıntar jáne
bul iyesiz bağıdın sırları – jumbağ.
Kewlimde pinhámi bir shiyrin táme,
hám áshkóz qasqırday jawızlıq sıylap,
meni háwlirtedi bul iyesiz Bağ⁵⁴.

Бесхозный сад в стихотворении создан в результате опоры на некое чувство, взволновавшее лирического героя. Поэт сравнивает “бесхозный сад” с сильным и свирепым “жадным волком”, чтобы отразить состояние беспокойства и нетерпения в душе лирического героя. В стихотворении сад предстает как главный образ после лирического героя. Чтобы объяснить общий признак и смысловую близость между двумя объектами, поэт сначала перечисляет свойственные волку качества устрашающего и величественного, а затем переносит эти характеристики на сад. При этом эпитеты “бесхозный” и “жадный” также выполняют вспомогательную функцию.

В третьем параграфе главы анализируется вопрос **“Метафорические сравнения, связанные с конкретными и абстрактными понятиями”**.

⁵² Каримов К. Қарақалпақ елим мениң. – Ташкент: Yangi kitob, 2020. – Б. 110.

⁵³ Квятковский А.П. Поэтический словарь. – Москва: Советская энциклопедия. 1966. – С. 280.

⁵⁴ Генжемуратов Б. Аптаптың өмири. – Нөкис: Қарақалпақстан. 1987. – Б. 74.

Наиболее распространенный способ создания метафор основан на сопоставлении конкретных и абстрактных существительных (например, ноготь человека - ноготь смерти, морской корабль – корабль разума и т.д.). Такое описание абстрактных понятий формирует у читателя новое мышление. Оно обеспечивает логическую связь в поэтическом тексте.

1. Gellesin alıw ushin suwırılǵan semser
yańlı qáhár shashıp tur edi Shinlıq!⁵⁵ю
2. Búgin tábiyattıń biz bir ashıǵı,
Júrekte sezimler sıǵasar seńdey⁵⁶.
3. Kewil xoshım aqqandı jıraǵ –
Dártli qızday yarı umıtqan⁵⁷.

В приведенных выше примерах сходства основываются на переносе признаков реальных объектов в восприятие. Основное сходство в них отражается в действии. Следует отметить, что иногда метафорическое сравнение образуется и путем переноса одного абстрактного понятия в другое. Это происходит не через сходство между двумя понятиями, а через переход одного чувства или понятия в другое.

1. Sulıwlıq kóz tartıp, pútkil jáhándi,
Tańlandırıp keler ondaǵı músindey.
Kewillerge jaqtı quyadı mángi,
Planetamızdıń tartıw kúshindey!⁵⁸
2. Bir eles... – kók eles, zapıran dalada,
túngi mámelektey bul shańqay túste,
aql-huwshımızdı aylandıradı⁵⁹.

В первом отрывке красота сравнивается с силой притяжения Земли. Все объекты на планете Земля подчиняются её законам. Красота же, притягивая живое существо и даря эстетическое наслаждение своей привлекательностью, уподобляется гравитации. Во втором стихотворении мечта приравнивается к миражу. **“Көк елес”** (голубой мираж) кружит лирического героя и лирический объект, сбивая их с пути, подобно миражу. Мираж в понимании тюркских народов – это мифологический образ, уводящий человека с истинного пути. **Елес** (видение) также предстает перед нашими глазами, как мираж. В обоих стихотворениях явление сходства и абстрактности между двумя субъектами служит основой для метафорического сравнения. В диссертации этот процесс и его психологические основы подробно проанализированы на конкретных примерах, характерных для поэзии Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

⁵⁵ Sonda

⁵⁶ Каримов К. Қарақалпақ елим мениң. – Ташкент: Yangi kitob. 2020. – Б. 3.

⁵⁷ Избасканов Ж. Жаз өткенде. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 33.

⁵⁸ Избасканов Ж. Жаз өткенде. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 33.

⁵⁹ Генжемуратов Б. Сайланды шығармалар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2012. – Б. 22.

В результате изучения таких художественных средств изображения, как метафора, эпитет и сравнение в современной каракалпакской лирике, были сделаны следующие научно-теоретические обобщения:

1. В поэзии средства художественного изображения служат для отражения чувств лирического героя, отношений лирического субъекта и объекта, создавая основу для выражения художественного замысла, идей и взглядов автора. В этом процессе эстетическое мышление поэта порождает потребность в создании или обращении к метафорическому образу, соответствующему действительности.

2. В современной каракалпакской лирике можно наблюдать, что художественные тропы, используемые в соответствии с традициями устного народного творчества, классической и мировой литературы, претерпели обновления с точки зрения выразительности. Также в новых тропах, созданных поэтами в соответствии с развитием общества и человеческой мысли, прослеживаются индивидуально-стилистические подходы.

3. В творчестве таких поэтов, как Ж.Избасканов, К.Каримов, Б.Генжемуратов, средства художественного изображения выполняют конкретную художественно-эстетическую функцию, выражая душевные переживания лирического героя, существующую действительность, отношения природы и человека, обеспечивая гармонию времени и пространства.

4. При создании метафор в современной каракалпакской лирике таких поэтов, как Ж.Избасканов, К.Каримов, Б.Генжемуратов, ярко проявляется использование природных явлений в качестве основного объекта изображения в сочетании с категориями времени (единицы времени, такие как короткий, средний, долгий).

5. В последние годы благодаря совершенствованию художественного мышления творцов возникли целостные контекстуальные и индивидуальные авторские метафоры, характерные для творчества поэтов, являющихся объектом нашего исследования.

В творчестве поэтов, являющихся объектом нашего исследования, встречаются взаимосвязанные целостные контекстуальные метафоры, такие как “я - весна, я метеорит” (Ж.Избасканов); “ветви слов, Нукус омывается, романс о иве, черные жеребцы - черные тучи...” (Б.Генжемуратов). Также из таких индивидуально-авторских метафор, как “открыть грудь ветру любви”, “окунуться в мысли-мечты”, “чувства, следующие за ветром” (Ж.Избасканов); “обрывок души” (К.Каримов); “ревность одиночества”, “точиться о гордый характер” (Б.Генжемуратов), можно понять, что художественное мышление этих поэтов привело к тому, что эта литературная традиция поднялась на новый уровень в каракалпакской литературе.

6. Традиции Ажинияза и Ибрагима Юсупова в создании эпитетов, связанных с образом возлюбленной в современной каракалпакской лирике, успешно продолжились в творчестве поэтов-последователей. В частности, в поэзии Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова мы наблюдаем

формирование принципа раскрытия субъективного художественного содержания через внутренний мир возлюбленной, а не через ее внешний облик.

7. Ж.Избасканов, К.Каримов, Б.Генжемуратов в лирике природы мастерски использовали эпитеты огонь, земля, вода, воздух как объект и предмет изображения в отношении бытия и существующей действительности, через которые раскрывается понимание и объяснение творцами мира и человека.

8. В лирике Ж.Избасканова, К.Каримова, Б.Генжемуратова посредством традиционных сравнений, используемых под влиянием фольклорных традиций, а также индивидуальных сравнений, созданных поэтами в процессе усвоения и переосмысления существующего опыта, наряду с конкретизацией объекта изображения, достигается усиление эмоционально-экспрессивной выразительности художественной действительности.

9. Использование и создание метафорических сравнений в художественном мышлении современных каракалпакских поэтов вышло на новый уровень. В результате традиционные метафоры также приобрели новое содержание как индивидуальное явление благодаря творческому подходу поэтов. Кроме того, помимо традиционных образов и общезначимых метафор, появились индивидуальные сравнения. В этом отношении можно признать прекрасными примерами такие метафорические сравнения, как “стройный тополь, словно девушки, готовые к купанию” (Ж.Избасканов); “сакура, словно японская красавица, покорившаяся самураю” (К.Каримов); “соловей печальный, как девушка без возлюбленного” (Б.Генжемуратов).

**THE SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 ON AWARD OF
SCIENTIFIC DEGREES AT KARAKALPAK STATE UNIVERSITY**

KARAKALPAK STATE UNIVERSITY

TILEGENOVA ALTÍNAY ERNAZAR QÍZÍ

**PECULIARITIES OF THE USAGE OF TROPES IN MODERN
KARAKALPAK LYRICS. (METAPHORS, EPITHETS, COMPARISONS.
USING THE EXAMPLE OF THE LYRICS OF K. KARIMOV,
J. IZBASQANOV, B. GENJEMURATOV)**

10.00.12 – Karakalpak literature

**ABSTRACT of dissertation of the doctor of philosophy (PhD) on
PHILOLOGICAL SCIENCES**

Nukus – 2025

The theme of the doctoral dissertation (PhD) was registered by the Supreme Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under number B2023.4.PhD/Fil4299.

The dissertation was completed at Karakalpak state university.

The abstract of the dissertation in three languages (Uzbek, Russian, English (resume)) has been placed on the webpage of the Scientific Council at www.karsu.uz and on the web-site of Information-educational portal «Ziynet» www.ziynet.uz.

Scientific supervisor:

Jarimbetov Qurbanbay Qudaynazarovich
Doctor of Philological Sciences, professor

Official opponents:

Kurambayeva Gulandam Karimbaevna
Doctor of Philological Sciences (DSc),
Associate Professor

Tleuniyazova Gulmira Bayniyazovna
Doctor of Philosophy (PhD) in Philological
Sciences, Associate Professor

Leading organization:

Urgench State University

The defence of the dissertation will be held on "5" 12 2025, at 14⁰⁰ at the meeting of the Scientific Council No.DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 of the Karakalpak State University named after Berdak (Address: 1 Ch. Abdirov str., 230112, Nukus city. Tel.: (+99861) 223-59-25, Fax: (+99861) 223-59-25, e-mail: karsu_info@edu.uz).

The dissertation can be looked through in the Information Resorse Centre of the Karakalpak State University named after Berdak (registration number 408 Address: 1 Ch. Abdirov str., 230112, Nukus city. Tel., (+99861) 223-59-25.

The abstract of the dissertation was distributed on "14" 11 2025.
(Registry record № 16 dated "14" 11 2025).



[Handwritten signature]

Q.K. Orazimbetov

Acting Chairman of Scientific Council on award
of academic degrees, Doctor of Philological
Sciences, professor

J.O. Tanirbergenov

Scientific Secretary of the scientific Council for
awarding Academic Degrees, Doctor of
Philosophy (PhD) in Philological Sciences,
associate professor

Z.U. Bekbergenova

[Handwritten signature]
Chairman of the Scientific Seminar under the
Scientific Council for awarding Academic
Degrees, Doctor of philological sciences,
professor

INTRODUCTION (Abstract of the dissertation of the Doctor of Philosophy (PhD))

The aim of this research is to conduct a scientific and theoretical analysis of the artistic functions, types, and specific characteristics of tropes – specifically metaphors, epithets, and similes - in contemporary Karakalpak lyric poetry, using the works of J. Izbasqanov, K. Karimov, and B. Genjemuratov as examples.

Tasks of the research are:

to substantiate the artistic function of various types of metaphors in modern Karakalpak lyric poetry in expressing the inner experiences, psyche, and attitude of the lyrical hero towards existing reality;

to reveal the essence of holistic contextual metaphors in ensuring the balance of form and content in the structure of poetic works by J. Izbasqanov, K. Karimov, and B. Genjemuratov;

to demonstrate the artistic function and significance of epithets in the evolution of the beloved's image in Karakalpak lyric poetry, and proving the artist's skill in the process of transitioning from an external portrait to internal essence when expressing the essence of the image;

to determine the essence of epithets used in relation to life sources such as fire, earth, water, and air within the artistic thinking of J. Izbasqanov, K. Karimov, and B. Genjemuratov, concerning existence and current reality;

to illuminate the distinctive, artistic, and aesthetic significance of metaphorical similes based on the correspondence between living, inanimate, concrete, and abstract things and concepts in modern Karakalpak lyric poetry.

The object of the research: the following collections were chosen as the object of the research: J. Izbasqanov's "Jaz ótkende" ("When Summer passed") (1979), "Lirika dápterinen" ("From the Lyric Notebook") (1982), "Aq quslar" ("White Birds") (2014), K. Karimov's "Aralıqlar" ("Distances") (1981), "Waqt minarasi" ("Tower of Time") (1983), "Meniń terezelerim" ("My Windows") (1985), "Araldan keldim" ("I came from Aral Sea") (1991), "Kónilim mülki" ("Realm of My Soul") (2005), "Qaraqalpaq elim meniń" ("My Karakalpak People") (2020), B. Genjemuratov's "Aptaptıń ómiri" ("The Life of the Sun") (1987), "Saylandı shıǵarmalar" ("Selected Works") (2012).

The scientific novelty of the research consists of the following:

New approaches to theoretical interpretations of metaphorical thinking in Karakalpak lyric poetry are presented, emphasizing its organization in accordance with the creative psyche and illuminating its artistic and aesthetic significance;

It has been established that in modern Karakalpak poetry, metaphors expressing the relationship between the lyrical hero and existing reality are predominantly created based on time category units such as day and night (short); seasons (medium); year, century (long). This is identified as one of the common features in the poetry of J. Izbasqanov, K. Karimov, and B. Genjemuratov;

Through analysis of specific examples, it has been proven that constructing the entire meaning of poetic text on the basis of holistic contextual metaphors

serves to express meaning and emotion, skillfully reflected in the works of J. Izbasqanov and B. Genjemuratov;

Theoretical and artistic analyses have shown that the stylistic form of epithets in lyrical works built on oxymorons, such as J. Izbasqanov's (sweet worry), K. Karimov's (pleasant sorrow), and B. Genjemuratov's (buried soul), is a phenomenon related to the mental state of both the poet and the lyrical hero;

It has been established that in creating metaphorical comparisons using anthropomorphic methods in modern Karakalpak lyric poetry, J. Izbasqanov primarily relies on natural phenomena, K. Karimov on both natural phenomena and real inanimate objects, while B. Genjemuratov draws upon natural phenomena and abstract concepts.

Implementation of the research results.

Based on the scientific results obtained from studying the poetics of artistic imagery in modern Karakalpak lyric poetry using the works of poets J. Izbasqanov, K. Karimov, and B. Genjemuratov as examples:

The means of artistic representation, which allow reflecting the feelings of the lyrical hero, describing the author's idea and purpose, the inner form of the poem, symbolic images, lyrical objects and subjects, logical and natural similarities between real and abstract, living and non-living objects, identifying features of artistic objects related to the author's imagination, and enabling comparison and contrast, were used as a literary and aesthetic category that reveals the poet's artistic explorations, individual style, worldview and artistic principles in the implementation of the project FA-F-1-005 "Qoraqalpoq folklorshunosligi va adabiyotshunosligi tarixini tadqiq etish" (Studying the History of Karakalpak Folklore and Literary Studies) carried out in 2017-2020 by the Karakalpak Research Institute of Humanities of the Karakalpak Branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (Reference No. 423/1 dated September 23, 2024 of the Karakalpak Research Institute of Humanities of the Karakalpak Branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan). As a result, scientific and theoretical views on the means of artistic representation in modern Karakalpak lyrics have been enhanced;

The findings that in modern Karakalpak lyrics, the creation of individual authorial types of artistic means of depiction, the transition of artistic devices from simple, traditional norms to individual characteristics in recent years, the use of metaphors, epithets, and similes related to inductive issues and emotions, comparison with objects, equalization, renewal of transfer methods, and the synthesized use of tropes to convey the experiences of the lyrical hero and artistic content are related to the achievements of talented poets J. Izbasqanov, K. Karimov and B. Genjemuratov in their deep study and application of tropes, were widely used in propaganda and awareness-raising for the public, student youth, scientists, and those interested in literary studies and Karakalpak literature through "Ádebiy jurnal" ("Literary Journal"), "Assalawma áleykum, Qaraqalpaqstan" ("Hello, Karakalpakstan"), and "Yadnama" ("Remembrance") broadcasts (Reference No. 05.22/135 of the Television and Radio Company of the Republic of

Karakalpakstan dated March 14, 2024). As a result, the scientific conclusions presented in the shows have successfully increased the viewers' knowledge of artistic imagery techniques;

Scientific conclusions about the work of poets in modern Karakalpak lyrics, their unique style, issues of poetic exploration in poetry creation, the importance of artistic means of depiction in the poetic structure of poetry, types of tropes, traditional and individual authorial tropes, combined tropes and integral contextual metaphors were used in seminars and master classes of the Writers' Union of Karakalpakstan for young creators (Reference No. 55 of the Writers' Union of Karakalpakstan dated June 17, 2025). As a result, young creators' understanding of the means of artistic representation and their role in reflecting imagery has been improved;

Scientific results on the origin of artistic means of depiction in Karakalpak lyrics from folklore works, the reflection of the beloved's image with artistic means of depiction in love lyrics, especially with epithets, and the features of reflecting the beloved's image with epithets were used in excursion lessons on the works of Ajiniyaz, Qazi Mawlik, J. Izbasqanov, K.Karimov and B.Genjemuratov at the State Museum of the History of Karakalpak Literature named after Berdakh (Reference No. 01-02/03-11 of the State Museum of the History of Karakalpak Literature named after Berdakh dated January 13, 2025). As a result, through research proposals, the literary community's understanding of the means of artistic representation in our national literature and the features of reflecting the beloved's image in love lyrics has been expanded.

Approbation of the research results. The research results were presented and discussed at 6 scientific conferences, including 4 international conferences and 2 national scientific-practical conferences.

Publication of the research results. A total of 13 scientific works related to the dissertation topic have been published. This includes 7 articles in scientific journals recommended by the Higher Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan for publishing the main scientific results of doctoral dissertations. Of these, 5 articles were published in national (Uzbekistan) journals and 2 in foreign journals.

The structure and volume of the dissertation. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion, and a list of references, with a total volume of 127 pages.

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo'lim (I часть; part I)

1. Tilegenova A.E. Metaphorical similes based on the similarity between living and non-living things // International Journal of Literature and Languages. Volume 5, Issue 1, Jan 14, 2025. ISSN: 2771-2834. P. 22-25. DOI: 10.37547/ijll/Volume05Issue01-05. (35 baza CrossRef. OAK Raёсатининг 2024 йил 30 мартдаги 352/4-сон қарори).

2. Tilegenova A.E. Epithets created relating to the four elements // American Journal of Philological Sciences. Open Access and Peer reviewed Journal. Volume 5, Issue 2, Feb, 2025. ISSN: 2771-2273. – P. 35-37. DOI: 10.37547/ajps/Volume05Issue02-10. (35 baza CrossRef. OAK Raёсатининг 2024 йил 30 мартдаги 352/4-сон қарори)

3. Tilegenova A.E. Qaraqalpaq lirikasında tutas kontekstli metaforalar (J.Izbasqanov hám B.Genjemuratov dóretiwhiligi misalında) // Nukus davlat pedagogika instituti. Fan va Jamiyat. – Nukus: 2025. - №3-1. ISSN 2010-720X – B. 86-88. (10.00.00. №2).

4. Tilegenova A.E. Epithets in Karakalpak lyric poetry and their stylistic usage // Qoraqalpog' davlat universiteti. Qoraqalpog'istonda fan va ta'lim. – Nukus: 2024. №4/2. ISSN 2181-9203. – B. 984-987. (10.00.00. №23).

5. Tilegenova A.E. Ordinary similes in karakalpak lyrics // TURKISH International Scientific Online Conference: «Development of Pedagogical Technologies in Modern Sciences» A collection of articles by Central Asian scholars. – Istanbul, Turkey: «AID». Issue 1, Part 1. January 31, 2025. P. 21-24. <https://doi.org/10.5281/zenodo.14642646>.

6. Tilegenova A.E. Tún obrazına qatnashlı qollanılğan metaforalar // «Абай хэм қарақалпақ әдебияты» атамасындағы халықаралық илимий-теориялық онлайн конференция материаллары топламы. – Нөкис «NUR TURAN PRINT», -2025. 15-апрель. ISBN: 978-9910-657-77-1. Б. 139-141.

7. Tilegenova A.E. К.Каримов поэзиясында эпитетлердиң көркемлик хызмети // Бердақ атындағы Қарақалпақ мәмлекетлик университети «Хәзирги қарақалпақ филологиясының әхмийетли мәселелери» атамасындағы (филология илимлериниң докторы П.Нуржановтың 60 жыллық юбилейине бағышланған) республикалық илимий-теориялық конференция мақалалар топламы. – Нөкис. «Arial Nukus»-2023. ISBN: 978-9910-9921-2-4. Б. 121-125.

8. Tilegenova A.E. The role of figurative language in creating the image of a lyrical hero // “Zamonaviy ta'lim tizimini rivojlantirish va unga qaratilgan kreativ g'oyalar, takliflar va yechimlar” mavzusidagi 25-sonli respublika ilmiy-amaliy on-line konferentsiyasi materiallari to'plami. 12-oktyabr, 2021-yil. Farg'ona. B. 187-192. www.bestpublishing.org.

II bo‘lim (II часть; part II)

9. Tilegenova A.E. Artistic and poetic characteristics of similes in contemporary karakalpak lyric poetry // Science and Innovation in the Education System. International scientific-online conference. A collection of articles by Central Asian scholars. Rome, Italian «AID» Issue 1, Part 1. January 31, 2025. P. 47-50. <https://doi.org/10.5281/zenodo.14642635>.

10. Tilegenova A.E. Кеңесбай Каримов лирикасында теңеулердің қолланылу шеберлігі // «Түркий халықлар фольклоры хэм әдебиятын үйрениўдиң актуал мәселелери: концепциялар, теория хэм проблемалар» атамасындағы халықаралық илимий-теориялық конференциясы материаллары топламы. – Нөкис «NUR TURAN PRINT», 2024. Б. 267-270. ISBN: 978-9910-657-21-4 <https://academicsbook.com/index.php/konferensiya/issue/view/13>.

11. Tilegenova A.E. Ádebiyattanıw iliminde metaforanıń úyreniliwi // Innovative Development In Educational Activities. Scientific Journal Impact Factor: 5.938. Volume 2. Issue 8. April 2023. P. 463-470. ISSN: 2181-3523. <http://sjifactor.com/passport.php?id=22323> (ОАК китоби 3-бет, №23).

12. Tilegenova A.E. Aspects of the usage of metaphors in the lyrics of poet K.Karimov // Science and innovation. International scientific journal. Volume 2. Issue 12. Series C. December 2023. P.130-132. ISSN:2181-3337. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10402124> (ОАК Раёсатининг 2022 йил 13 июньдаги 01-07/1368-сон хулосаси).

13. Tilegenova A.E. J.Izbasqanov poeziyasında kórkemlew qurallarınıń xızmeti // Muallim jurnali. Volume 2, Issue 7. № 7. 2021. Impact factor: 4.88. ISSN: 2181-0850. B. 94-98. DOI: <http://dx.doi.org/10.26739/2181-0850-2021-7>.